

## Commentatio I.

### De literarum in lingua latina transpositione.

Inter ea artificia, quibus et olim grammatici plerique in vocabulorum stirpibus et cognationibus exquirendis et explicandis sunt usi et nunc quoque aliqui saepissime atque audacissime utuntur, id haud infimum obtinet locum, ut elementa vocum transposita et confusa statuant. Etenim ubi vocabula duo vel plura unius cuiusdam linguae vel etiam diversarum linguarum significatione inter se consimilia ex elementis aut plane iisdem aut non himis tamen diversis erant composita: ordinis et seriei elementorum discrepantia facile negligebatur, ut ea vocabula vel eadem esse vel ex eadem stirpe orta possent haberi; metathesis enim facta esse, h. e. elementa locum suum mutasse indicabantur. Ita etymologi latini ad quaedam tum horribilia, tum ridicula etymologiae monstra devenerunt, quorum quadam etiam nunc a nonnullis probari et proferri est, quod maxime admiremur; quemadmodum, ut exempla ponam, fuerunt, qui non solum *χειρόν* et tunica, sed adeo tunica et induca mutato elementorum ordine eadem esse vocabula serio iudicarent; fuerunt etiam, qui simili ratione latinum nomen cancer a graeco *κάρκανος*, centum ab *ἕκατόν*, dominor a *δύναμι*, contra ab *ἀντίσχημα*, colei ab *ὅλκοι* (!), manare a *νάμα*, patella a *λοπάς* (*λοπάδος*), seculum ab *ἥλιξις* deducerent. Quae ratio hoc tempore abiit, qui rem grammaticam leviter et scienter tractant, levitatis et temeritatis crimen recte condemnatur. Satis enim iam intellectum est non genus tantum et naturam elementorum, sed imprimis etiam ordinem eorum et collocationem in vocabulorum originibus et stirpibus investigandis esse respiciendam; nullo enim pacto fortunae atque casui singulorum elementorum in vocabulis collocationem esse attribuendam neque sine certis quibusdam causis et rationibus neque nullo constituto modo eam esse mutatam vel inversam. Quare etiam his temporibus a nonnullis hominibus doctis quaesitum est, quāenam illae fuerint transponēdorum elementorum causae vel rationes, quinam eius rei finis ac modus: quo in numero principem quendam locum *Conr. Leop. Schneider et Pottius* obtinent, qui de his rebus sua uterque via et ratione ille in libro, cui inscripsit *Elementarlehre der lateinischen Sprache* (p. 511 — 515), hic in quaestionebus etymologicis (*Etymol. Forschungen*, vol. II, p. 112 — 124) diligenter et doce disputaverunt. Nec tamen iam perfecta videtur ea quaestio et ita absoluta, ut nihil requiratur. Ut enim latinae grammaticae ea omnis pars, quae est de consonis et vocalibus et earum affectionibus parum adhuc est explanata et enucleata, sic hic quoque locus transpositarum in vocalibus consonantium et vocalium egere etiam nunc iusto lumine videtur; quamobrem ad eum illustran-

dum, quantum ego valerem, eorum, quae viri illi clarissimi aliique exposuerunt, respectu diligenter habito, conferre constitui.

§. 1. Buttmannus in grammatica graeca earum maxime consonarum, quae liquidae vocantur, transpositionem in graecis vocabulis inveniri exposuit. Quibus adiiciendum est inter liquidas literam *r* eam esse, quae saepissime locum suum cum alia quapiam commutet: id quod forsitan ex ipsa eius literae natura fuerit explicandum, quae est liquidarum liquidissima et ad vocales proxime accedit, quibus adeo in lingua sanscrita olim fuit adnumerata. Nam ubi in principio vocabulorum est posita, et spiritum habet non minus quam vocales, et non raro cum levi quadam vocali a graecis est pronunciata, quam proprie abesse debere reliquarum linguarum comparatio docet, et omnium consonarum ipsa facilissime cum reliquis consonis mutis potest coire, in vocabulorum initii quidem illas subsequens, in mediis vocibus aut anteposita illis aut postposita. Quibus omnibus rebus ea plane antecellit reliquum consonarum vulgus, quae pinguiores quodammodo videntur fuisse et propter ipsam eam pinguitudinem, ut hoc etiam addam, facilius et maturius etiam ab imperito infantium ore poterant effungi, quam subtilior ille literae *ρ* sonus. — Eam deinde proxime subsequitur lambda, quod paulo minus saepe, quam *ρ*, haud tamen raro in alienam transfertur sedem. Ultimum denique inter liquidas locum et in hoc et in aliis rebus reliquis duabus, *μ* et *ν*, assignabimus; eae enim longe sunt sedis suae tenaciores et plerumque, quanquam non semper, quem habent locum, eum immotae obtinent.

Est autem his liquidis omnibus, si modo alienum in locum migraverunt, hoc commune, quod cum vocalibus confinibus saepissime sedem commutaverunt (ac *ρ* quidem maxime cum *ε*, deinde etiam cum *ο* et *ε̄*, rarius cum *τ̄*), rarius cum muta aliqua consona vel adeo cum duabus literis, quarum altera sit muta, altera vocalis. Nec frequentiora, imo fere singularia et dubitationi etiam nunc obnoxia ea sunt transpositionis exempla, in quibus consonae, quae non sunt semivocales, locum suum cum aliis sive vocalibus sive mutis permutasse dicuntur vel olim dicebantur. Quo tamen ex numero duplices illae consonae (*ψ*, *ȝ*, *ȝ̄*) sunt eximendae, quorum elementa non ita raro etiam inverso ordine (*σχ*, *σχ̄*, *σδ*) sunt pronunciata. Haec quidem ita fere sunt in Graeca lingua; cui quum et verborum radicibus et flexione ac declinatione latina sit simillima et cognatione quadam arctissima coniuncta: in ea quoque similia quaedam de literarum transpositione fore animadvertenda recte licet suspicari. Ne tamen quae in Graecorum vocibus facta esse videmus, eadem omnia Romanis licuisse iudicemus, propria Romanae linguae natura considerata prohibemur.

§. 2. Etenim cum Romani et quicunque in Italia eadem lingua sunt usi, ad consonas pronunciandas longe maiorem, quam Graeci, vim adhibuerint et fortius eas labris et dentibus et lingua, et quaecunque vocis sunt instrumenta, expresserint: dubitari non potest, quin etiam liquidae illae consonae minus volubiles et liquidae extiterint, quam in graeca lingua, itaque et earum et reliquarum consonarum natura transpositioni magis, ut ita dicam, obstiterit. Quare in ponenda elementorum transpositione, ubi latina aguntur vocabula, minus aliquanto erimus faciles, quam iis licet esse, qui graecam grammaticam tractant. Ita quum literae *m* et *n* in latina quidem lingua liquida et semivocali natura fere prorsus careant, ut recte iam Vossius in Aristarcho (I, 19. p. 61. F.) iudicavit (cf. Madvig

Bemerkungen zur latein. Sprachlehre p. 21.): hinc eam sententiam facile suscipiemus, ut vix unquam in latina lingua earum literarum transpositionem factam esse opinemur.

Ali quanto aptior ad sedis mutationes admittendas l videtur esse, quamquam ne ea quidem in latinis aequo liquet, atque in graecis. Namque ad reliquarum lingualium (d, t, s) proprietatem tantopere accedit, ut in verborum initis non magis possit cum ulla eorum coniungi, quam duae mutae linguales possunt una pronunciari<sup>1)</sup>, utque in mediis vocabulis non ferat ante se lingualem t nisi interposita vocali, qua Graecis non fuit opus (cf. Catullus, Lentulus et Κάτιλος, Λέντιλος). Ipsi denique literae r transpositioni illam latinæ linguae gravitatem et constantiam, quae cum omnis vitae severitate et antiquitatis observatione optime consentiebat, adversatam esse censemus, ut non simus miraturi, si etiam eam literam minus pronam ad migrandum in alienum locum patescat fuisse, quam fuerit in graeca lingua. Quo accedit, quod etiam aliis argumentis latina r a semivocali graeci ḡ natura recessisse intelligitur; nam neque cum spiritu a Romanis illa proferebatur et saepe ex sibilo s orta est, unde in graeca lingua non fere solet ḡ existere, nisi in dorica dialecto, ac ne in ea quidem tam frequenter, quam in latinis vocibus.

§. 3. Sed cum transpositio semper sit complurium literarum aut certe binarum, quaerendum est etiam de altera, quae cum liquida sedem commutet. In Graecis quidem, ut diximus, ea saepissime solet esse vocalis, id quod naturae maxime est consentaneum, cum praeter eas literas, quae vocantur liquidae, omnium haud dubie liquidissimae et maxime mobiles sint vocales. Eadem ratio non videtur cum a cuiusvis, tum a latinae linguae ingenio abscona esse. — At vero id sane dubitandum est, num mutarum aliqua in latinis sive cum vocali, sive adeo cum liquida locum facile mutaverit, ac multo etiam magis dubium esse oportet, num binarum mutarum transpositio unquam sit facta; non enim ea est mutarum natura, ut in iis pronunciandi ambiguum esse possit, utra prior audiatur, utra posterior, quod in vocalibus et liquidis iuxta proferendis facilis potest evenire. Denique liquidarum binarum transpositio fieri vix potuit, cum l et r, quas solas esse in Romana lingua liquidas supra diximus, non fuerint inter se coniunctae, nisi vocali interiecta; at ternarum literarum inter se transpositio longe etiam difficilior debet videri, quam binarum.

§. 4. Deinde si causas quaeris, quibus factum sit, ut literae aliae in aliarum locum migrarent: Buttmannus in graecis vocibus tum euphoniae causa id factum esse ait, tum ad augendam pronunciandi facilitatem, tum propter metrum, tum etiam propter dicendi quandam negligentiam. Quarum rerum ea, quam tertio loco posuit, h. e. metrum, in conformandis graecis vocabulis suam profecto habuit vim, in latinis non potuit magni esse momenti. Etenim sero dēmum, quum vocabulorum formae satis essent usu constitutae ac confirmatae nec iam magnas admitterent vicissitudines, tum poetae inter Romanos extiterunt, qui linguam metris — ac primum quidem satis incultis et rudibus — adstringerent. Quare illi quidem quanquam multa novarunt vocabula, multa e Graecis sua in carmina transtulerunt, in iis tamen, quae diurno usu et antiquitate quodammodo erant sancta, non potuerunt multa im-

1) Hac de causa latus omissa in principio linguali t pro tlatus (cf. τλάω) dictum est (cf. Pottii Etym. Forsch. II. p. 107.) Nam cum Thierscio (Griech. Gramm. §. 232, 12. p. 382) a radice quadam ΑΑΑ, unde Αλατός, non possum illud derivare; ab ea enim aut lasus esset aut lassus, uti a ludo, divido lusum, divisum, a cedo, mitto cessum, missum.

mutare. Neque vero negligentia pronunciandi Romanis admodum est imputanda, quos, ut initio posui, in efferendis vocabulis suam unicuique eorum elemento vim tribuisse multis constat argumentis; qua in re praestiterunt Graecis, qui pristinorum minus in sermone tenaces et in pronunciando interdum faciliores, imo leviores, quam diligentiores fuerunt. Sed in peregrinis tamen vocabulis suum in sermonem recipiendis Romani, praecipue veteriores, saepius parum accurate videntur egisse, quod miris illis monstris, quae a grammaticis memoriae sunt prodita, Catamitus, Melo, Alumento (pro Ganymedes, Nilus, Laomedon), aliis demonstratur. Quare in talibus facile etiam a Romanis literas esse transpositas credimus; quanquam id forsitan non semper fuerit negligentiae, sed non raro propterea videtur evenisse, quod peregrini aut non tam distincte voces et omnia vobis elementa exprimebant, quam Romani et loqui et audire consueverant, aut sonis quibusdam interdum utebantur, qui romano ore non probe possent eodem modo edi.

Tum pronunciandi elegantia et facilitas, quas a Buttmanno inter causas transpositionis referri dixi, potuerunt sane etiam in latina lingua ad literas, quae iniucunde aut turpiter essent coniunctae, transponendas valere. Sed vix poterit in singulis vocabulis diudicari, utra earum causarum hic vel illic valuisse sit statuenda. Namque quam ambiguae et fere infirme atque instabiles euphoniae leges in veterum linguis fuerint, Graecis exemplis luctuissime Lobeckius (in prima Paralipomenorum dissertatione) declaravit. Quare in perquirendis transpositionis rationibus et exemplis causas, propter quas literae sint transpositae, nescire nos potius fatebimur, quam nugas et infirmas opiniones proferemus.

§. 5. Denique tertium etiam quiddam est, quod in iis vocabulis, quae elementorum metathesis passa sunt, et possit et debeat quaeri. Ubi enim binae sunt cuiusdam vocabuli formae, non continuo in luce est situm, utra sit ex altera orta, utra proprius ab origine absit. Cum tamen id ipsum nosse invet, erit de ea re quaestio instituenda et, ubi id fieri poterit, iudicium interponendum. In universum autem hoc est animo tenendum, ubi binarum formarum inter se confinium altera sit graeca, altera romana (nam graeca etiam sunt adhibenda), plerumque non sine aliquo iure romanae posse principatum vetustatis vindicari. Cum enim in transpositionis facilitate et frequentia graeca lingua latinam longe, ut diximus, superat, tum omnino nunc quidem, postquam linguarum comparandarum studium est accurate cultum, a doctis intellectum est romanam linguam in plerisque magis, quam graecam, antiquissimam formam speciemque servasse nec tot tantasque vocabulorum et elementorum mutationes esse passam. Quare ea lex etiam in transpositione iudicanda recte adhibebitur, neque id tamen interdum sine aliqua dubitatione; quum enim multa vel plurima Romana Graecis sint vetustiora, de universis non temere idem licet asseverare; sed potest interdum etiam Graecorum sincerior esse et minus mutata natura.

Deinde etiam hoc ipsi linguarum naturae maxime videtur convenire, ubi consonae et vocalis locum inter se mutaverint, ut ea forma habeatur antiquior, in qua vocalis medium teneat locum inter duas consonas, quae solent esse radicum, ea iudicetur declinata, in qua duae consonae iuxta sunt positae, vocalis aut sequitur eas, aut antecedit. Nam sane verum videtur, quod, ni fallor, et alii et Ricardus Lepsius<sup>2)</sup> v. cl. statuerunt, olim in plerisque

<sup>2)</sup> In dissertatione praeclarissima: Ueber die Anordnung und Verwandtschaft des Semitischen, Indischen, Alt-Persischen, Alt-Aegyptischen und Aethiop. Alphabets. (§. 13, sqq.)

vocibus suam quaque cum consona auditam fuisse vocalem; unde efficitur, ut eae voces, in quibus post consonam aliquam non vocalis, sed altera subsequatur consona, non sint originariae, sed immutatione quadam ortae. Interdum tamen etiam de hoc antiquitatis argumento dubitari poterit cum propter alias causas, tum maxime quia ipsa litera r in multis olim (ut sanscrita lingua perspicitur) vocalis fuit itaque quamlibet consonam nulla praeterea interposita vocali excipere optime potuit.

Ad haec, quae exposui, fortasse in ipsis transpositionis exemplis exutiendis alia accedunt argumenta, quibus, quid fuerit prius, quid posterius, dignoscatur et interdum fortasse verius et luculentius, quam illis generalibus, quae sunt dicta, statuetur atque confirmabitur. Quam autem sententiam Buttmannus enunciavit, quorundam vocabulorum formam iam ab initio fuisse ambiguam, quum elementorum ordo non prorsus constiterit, ea ut probanda sit, vereor. Etenim primis temporibus, quum lingua nasceretur, sonos singulos, qui sunt eiusdem generis, non accurate fuisse distinctos, sed fluxisse, ut ita dicam, et fluctuasse, id quidem non est incredibile, imo maxime probabile; sed quo quaeque literae ordine in singularis vocibus ad certam aliquam sententiam efficiendam pronunciandae essent, id certe debebat constare; quid enim aliud fuisse stabile et constans, in quo significatus, tenues illis temporibus et augusti, persisterent? — At ubi non perspicietur, utra sit ex duabus formis originaria, utra non sit, non censemus utramque aequem esse vetustam et originariam, sed mancam in ea recessent et debilem intelligentiam nostram.

§. 6. His ita propositis iam ad percensenda ea vocabula accedimus, in quibus aliqua elementorum transpositione facta aut videtur aut dicitur esse. Quod ut ordine quodam fiat, a literae r transpositione initium disputationis existat.

Literam r cum vicina vocali locum suum mutasse patet in verborum cerno, sterno, sperno, tero, perfectis crevi, stravi, sprevi, trivi et participiis cretus, stratus, spretus, tritus et quae eiusdemmodi praeterea ab illis descenderunt. E quibus bina illa stravi, stratus et trivi tritus ut aliam haberent vocalem, quam sterno, tero, proprietate consonae r videtur factum esse. Ante literam r enim non solum i solita est in latina lingua mutari in e, quod dum est a grammaticis animadversum (velut in cerno est pro ζητω), sed etiam vocalis a interdum videtur eodem modo proprietate literae r affecta et inclinata esse, utne fieret, quae vocalis praeter obscuriores sonos o et u facillime cum sequente r coniunctim pronunciabatur; sicuti est in voci cerebrum, sternuo, querquera, terra, al., quae comparantur graecis ογα, πτάρνυμαι, ταρσός. Adiectivum certus an ad eandem radicem verbis cerno pertineat, dubito, Pottius tamen (Etym. Forsch. vol. II. p. 114.) negavit; nam potius cum credo cognatum ait et sic quoque transpositione literarum r ortum esse. Quia in re vellem illam deperditam Placidi glossam: caesditum creditum intactam reliquisset; nam r evanuisse in caesditum, t propter sequentem d in s transisse (quod ante tenuem t (τ) et aspiratam φ interdum in linguis antiquis, ante medium d (δ) nunquam accidit) et hanc ipsam s apud veteres Romanos scriptam (cum praeterea fere numquam ea occurrat ante literam d), postea omissam fuisse, — eae quidem eius vocis tantae sunt mutationes, ut fidem vix possint habere.

Deinde haud dubie in vocibus tertius, terni (ter) facta est transpositio, cum olim r locum tenuerit ante e vel potius i, quae eadem causa in leviorum e abiit, qua in tero, tero supra vidimus. Ita enim et antiquus ordo elementorum et antiqua vocalis est in tris,

trini, (triplus, triginta), τρεῖς, τρίτος (cuius loco Aeoles habuerunt similiter, quam Romani, τέρτος. v. Ahrens de dial. aeol. p. 79.), german. drei, dritter.

Pro in quibusdam vocibus compositis factum est por, quod in extrema linguae latinae aetate etiam pro simplici pro a vulgo usurpatum esse Francogallico pour docemur. Composita, quae dico, sunt portendo, cuius et significatio ita erat longo tempore inflexa et origo oblivione obruta, ut Romani deinde etiam pretendere fingerent, et porricio, quae in voce altera r aut non affuit olim, ut esset porricio, compositum ex praepositione et verbo iacio, aut, quod minus est credibile, assimilatione, quam vocant, orta est ex i consona, si in altera vocis parte verbum iacio inest<sup>3)</sup>). Etiam porro transpositis primis syllabae elementis a pro descendisse cum propter significatum, tum propter Graecorum πόσω, πόδω recte iudicatur. Eodem Porrimae nomen referendum est, quod a proesse derivatum et altera forma Prosa (v. Gell. N. A. XVI, 16) et nomen sororis Postvertae sunt indicio (v. Ovid. Fast. I, v. 633.). De aliis vocibus dubitari potest. Nam polluo, polliceor, porrigo, (fortasse etiam pollingo, polluceo, polleo) olim quidem videbantur partem sui priorem ex praepositione pro ortam habere, at nunc verius videtur, inesse in illis verbis priscam quandam praepositionem pot, quae cum graeca praepos. προτι, πρός, ποτι congruat. Qua in re hoc tamen mirum est, quod r non in graecis tantum, sed in latinis etiam prorsus exciderit, nisi forte primam literam r etiam in latina forma transpositam, deinde lingualem (t) in compositis eiectam, (ut porluo esset pro portluo) et r, ubi opus esset, literae subsequenti assimilatam iudicamus.

Tarsomenum pro Trasumeno multos auctores vindicasse, etiamsi sit in eo transmutatio, Quintilianus (Instit. orat. I, 5, 13.) tradit, in eo tamen errat, quod Tarsomenum ex altera et vulgari forma per transmutationem exitisse ait. Nam Tarsomenum antiquissimo tempore fuisse, unde vulgare illud prodierit, ex eorum nominum formis colligo, quae haud dubie ex eadem radice creverunt: Τυρσηνός, τυρσηνός, Turscus (quod olim fuit pro Tuscus), Tarraco (in quo etiam vocalis est eadem, quae in laetus nomine), Tarquinii (v. Lepsius über die tyrrhenischen Pelasger in Etrurien. p. 14.). Ut autem in voce Trasumenus, ita etiam in terrae illius nomine Etruria et adiectivo Etruscus eadem facta est transmutatio.

Ferveo et fretum num ex eodem fonte fluxerint, valde etiamnunc dubito; eiecta enim y vocalis e in voce fretum produci deberet, quae nunc corripitur, qua de re nec Pottius (E. F. II. p. 278) nec Weissenbornius (in grammat. lat. p. 21) dixerunt.

Precula pro pergula non dicta est, nisi a Tinca Placentino, quem propter hunc barbarismum Quintilianus (I, 5, 12) castigat.

Tardus Pottius ex trahendi verbo fictum esse censem (E. F. II, p. 114) quasi trahidus; quod si verum sit, transpositio in eo vocabulo facta fuerit. Sed verum esse vereor affirmare.

Denique in adiectivis postremus, supremus, extremus vocalem e ante r non esse neglectam, sed illi potius postpositam quantitas syllabae penultimae docet, quae non magis produceretur, quam in aegerrime, al., nisi vocalis esset ex e et i contracta.

3) Cf. Müller Etrusk, II. p. 185. Alter Pottius (E. F. I. p. 234), qui ex pro et secare (secere) compositum suspicatur; de quo tamen idem dubitat II. p. 51.

§. 7. Jam de iis vocabulis est videndum, quae cum sint latinae cum graeca lingua communia, diverso in utraque consonarum ordine scribuntur.

Hic primum haec sunt dicenda, quae sunt maxime in luce posita: **caro**, **cerno**, **cor**, **farcio**; **bardus**, **cornus**, **porrum**, quae graecis *χρέας*, *χρίνω*, *χραδία*, *φράσσω*, *βραδύς*, *χράνος*, *πράσσων* respondent. Quorum omnium hoc est commune, quod in formis latinis vocalis literae r anteposita est, in graecis illa eam subsequitur, — cum muta aliqua coniuncta principem vocabulorum locum obtinet, ut opinari liceat Latinis pronunciationem binarum consonantium nulla praefixa vocali non commodam fuisse ideoque eos mutasse. Sed tamen diversa est illarum vocum ratio. Nam quin in vocibus **caro** et **cerno** r olim fuerit ante vocalem, ut in *χρέας* et *χρίνω*, propter sanscritica krawja (goth. hráiv) et krí (Pott E. F. I p. 85 et 226) non potest in dubio esse. In voce **cordis**, cui accuratius *χρόδια*, minus accurate *χραδία* respondet et gothicum *haírtō* etiam consimile est, ipsa vocali o, — in eam inducor sententiam, ut ex antiquissima forma *h̄rid*, quae in lingua sanscrita superest, ea vocalis mutatione, quam *guna* vocant, primum *χρόδ* et *cord* et *haírt* orta, deinde a graecis (fortasse metri causa) *χραδ* transformatum putem. — **Farcio** prisca elementorum collocationem servaverit, an *φράσσω* (quod est ex *φραγίω*), non diudico, sed illud veri videtur similius: Graeci tamen ipsi tempore, ut videtur, posteriore *περαργυένος*, *ἐγράξαντο*, *φραγτόν* habuerunt (v. Etymol. Magn. p. 667, 22). Neque minus *βράδιστος* dictum est pro vulgari *βραδίστος* et illud quidem iam ab Homero, cuius e carminibus fortasse **bardus** in sermonem latinum est translatum, quod si ab initio fuisse latinum, et ipsum, ut arbitror, usitatius fuisse, quam nunc videmus, et alia vocabula cum eo cognata in latina lingua extarent, quae nunc plane sunt nulla; nam ne substantivum quidem **barditas** vel simile aliquod est a veteribus fictum, at *tardus* et *tarditas*, a qua bardos appellatos Festus (p. 28. Lind.) dicit, non possunt serio adhiberi. — Tum etiam **cornus** et **porrum** possunt ex graeca lingua in latinam migrasse, sicut multarum plantarum et ipsa genera ex terris orientalibus in Italiam et nomina quoque ex peregrinis linguis in latinam transisse constat. Utrae tamen formae, graecaene illae an romanae, minus ab origine distent, non patet; sigma quidem in graeco *πράσσων* antiquius esse, quam r in **porrum**, certum est, cum ex **porsum** sane quidem **porrum**, ex *πράσσων* (si fuisse) non potuerit fieri *πράσσων*.

§. 8. Deinde in nonnullis vocibus non transpositiones tantum elementorum, sed simul etiam alias eorum mutationes factae sunt. Nam *v.* **mors** et *βροτός* inter se esse cognata et latinum illud magis originarium, quam graecum, in quo litera *β* ex *μ* orta est propter consonam subiectam, dudum a grammaticis est perspectum (v. Buttmanni Lexil. I. p. 136. II. p. 250). — **Gratus** autem et **gratia** ab eadem stirpe esse formata, atque *χαρτός*, *χάρις*, veteres grammatici et etymologi suspiciati quidem sunt, sed non satis potuerunt confirmare, cum non explicarent, quae in his ratio esset mediae g et aspiratae χ; at nunc sanscritici *h̄ri* comparatione (v. Pott. E. F. II. p. 550) id certe patescit, fieri potuisse, ut, cum ab initio in ea radice primum locum aspiratio teneret, in latina lingua aspiratio interiret, quum h non posset ante ullam alteram consonam pronunciari, et media g existeret, in graeca tamen lingua χ retineretur. Quod autem vocalis latina producitur, cum graeca brevis sit: is est latiorum mos, ut in participiis et iis adiectivis, quae similiter quam illa desinunt, vocalis radi-

cis, ubi nulla eam subsequitur consona, ante illam t, quae est in suffixo, producatur, (natus genus, latus tolero, tritus tero, al). — Tum in v. gravis r transpositam, radicem guar esse, graeco βαρύς, sanscr. gurus, vetere germanico kauris comparatis viri in his rebus versatissimi et sagacissimi enuclearunt (v. Pott. E. F. I. p. 86. II. p. 201. 277. Ahrens in: Zeitschrift für die Alterthumswissenschaft. 1844. p. 59. cf. etiam Graffii Althochdeutscher Sprachsch. I. p. x.) Sed hordeum et ζῷη, ζῷθή quadam cognatione cohaerere nondum plane mihi potuit persuaderi, cum ipsa elementorum natura nimium differentant. Vide tamen Pott. E. F. I. p. 143. — Scirpus ad graecum γοῖφος pertinere idem Pottius (I. p. 140) negat. At sane mira esset horum vocabulorum conditio, nisi essent cognata. Nam etiamsi scirpus non inveniatur de reti piscario dictum, ut graecum γοῖφος, neque hoc graecum de illo plantarum genere, quod latino scirpus indicatur: scirpiculus tamen ad illam graeci vocabuli significationem plane accedit, cum etiam scirpiculus dicatur piscatoris instrumentum reti ad usum certe simillimum (Fischreusen)<sup>4)</sup>; ac quae praeterea graecae vocis fuit significatio (*αἰνύμειν*), eandem apud veteres Romanos voci scirpus fuisse, Gellius (N. A. XII. 6.) disertis dicit verbis. Deinde vero si elementa utriusque vocis spectantur, literam s et in graeca lingua et in latina aequa, atque in aliis linguis, interdum vocabulorum principiis additam esse negari non potest, ut eam in latina illa voce adesse, a graeca abesse nemo debeat mirari; tenuis c autem pro media γ̄ iam in latina voce propter antepositam s usurpari debuit, cum Latini medium nullam in eadem syllaba post s potuerint efferre; denique p tenuis latinae formae non soli est propria, sed graece etiam γοῖφος dicebatur. Quare scirpus idem esse vocabulum, quod γοῖφος, transmutatis duabus literis (ϙ) recte nobis videbimur iudicare, et illud fortasse ex graeco sermone in latinum traductum esse opinabimur, graecam certe formam antiquorem esse et ex media illa γ̄ et ex φ̄ et ex addita latinae voci litera s colligemus.

Terreo et τρέω eadem esse origine Pottius (I. p. 279) probavit, adhibita radice sanscritica τρα, ut iam graecum verbum in elementorum collocatione vetustatem servasse, in litera s negligenda, quae tamen in nomine τρέστης etiamnunc conspicitur et, ut in aoristo e esset, non η (ἔτρεστα, non ἔτρηστα) effecisse videtur, a Romanis antecedenti r est aquata, a prisca vōcis conformatione abisse statuamus.

Torqueo num componendum sit cum graeco τρέπω propter qu et π̄ dubitarem, nisi item latina q̄ graecae τρ̄ in vocc. equus et ἵππος, linquo et λείπω, sequor et ξπουσαι, quinque et πέμπε, quatuor et πέντε responderet. Quod si ex germanico drāhan (drehen) coniectaram facere licet, in hoc etiam vocabulo graeca lingua literarum ordinem originarium magis servavit latina, ipsam literarum naturam (γ̄ posita pro q̄) immutavit.

Sequitur ut de Proserpina et persona quaeratur, quae graecis Ηερσεφόνη et πρόσωπον comparantur. Quorum amborum prope eadem ratio videtur esse. Nam et Proserpinae nomen ex verbo serpo et praepos. προ derivari non posse, nisi inepte, dudum patet (v. Schneideri Elementarlehre p. 519), et personam haud sane felicius est, quod quidam a personandi verbo denominatam putaverunt. Sed et rem eam et rei nomen pervertito aliquo tempore a Graecis in Italiam transisse ac nomen ab imperitis illis Italis turpi-

4) Conferenda sunt nostra Reusen et Rohr, quae ipsa quoque inter se sunt cognata, ut scirpus et scirpiculus.

ter ac non secus corruptum esse probabile est, quam deae Περσεφόνης nomen, quod ad similitudinem latinae vocis deformarunt.

Unum superest nomen, quod a grammaticis antiquis ipsis, ubi de metathesi dicunt, solum pro exemplo poni solet (v. Charis. p. 249. Diomed. p. 437. P. cet.), h. e. Thymbre in versu antiquo: Nam tibi, Thymbre, caput Evandrius abstulit ensis. At vero Thymbre non translata litera r pro Thymber dictum, sed graece ita positum esse a nomine Θύμβρος, ut etiam Evander dicebatur, non tantum Evander, iam Schneiderus (Elementarl. p. 514) recte indicavit.

§. 9. Quaedam sunt vocabula, quorum in ipsis primis literis metathesis videtur facta esse. Ac primum quidem sine ulla dubitatione v. orbis huc est referendum, quod et elementis et significatione simillimum est graecis vocibus ὄμβος, ὄμβω, ὄμβος (v. Pott. E. F. II. p. 118.), quarum illae priores μ ante β celeberrimo Graecorum usu habent interpositum. Quod quin ita sit, eo minus potest dubitari, quod etiam in graecis, ut notissimum est, vocabulis ἔγδω et ἔξω, ἔξαι et ἔξαι fortasse etiam aliis idem transmutationis genus est conspicuum (v. Buttm. Lexil. II. p. 171. 265). Quod si quaeris, utra lingua eum literarum ordinem, qui ab initio fuit, servaverit: latina ea videtur esse, si gothicum svairban, quod aequa, atque orbis, vocalem habet consonae r praepositam, recte a Pottio comparatur. Attamen ea comparatio non est admodum tuta; cum enim gothica litera h v latinae qu (vel etiam c, omissa u) respondere soleat, forsitan curvus, quocum orbis cognatum vix habebitur, verius cum illo gothicō verbo componetur.

Deinde sorbeo idem est, quod φορέω, (cf. Pott. E. F. II. p. 196) inverso tamen literarum r et o ordine et abiecta in graeco vocabulo litera s, quae a Graecis saepissime in principiis vocabulorum emolliri et in spiritum asperum mutari solebat, denique media q in latino vocabulo pro aspirata posita, quod in mediis vocabulis fere semper fiebat. Si verum est, quod Guilelmus Wackernagel (in Jahn: Archiv für Philol. u. Paedag. I. p. 46) posuit, gothicum svairban (tergere) ad eandem radicem esse referendum, prisca elementorum collocatio ea est, quae in latino sorbere obtinet, Graeci transmutaverunt. Sed svairban non satis ad significationem verbi graeci ac latini videtur appropinquare.

A certis transitus fiat ad ea, quae minus sunt certa minusve in luce posita. — Serpo et ἔρπω origine non esse diversa non potest negari: nam ex litera s principali in graeco nihil reliquum est nisi spiritus, qui ita ex illa saepissime est natus. Sed iam et significatione et elementorum quoque aliqua congruentia verbum repo ad illa accedit, quod si ex eodem fonte fluxit, atque illa, primum literam s a principio vocis abiectam putabimus, id quod facilime fieri potuit, si olim post s non vocalis, sed consona r, tum demum vocalis sequebatur, quod ita olim fuisse propter eam radicem sanscritam (s rip) suspicari possumus, ad quam Pottius illa serpo et ἔρπω refert. Deinde in illis iisdem (serpo et ἔρπω) transpositio facta esse censebitur, quam, nisi s negligetur, pronunciandi ratio flagitabat, quum r literam s non posset in eadem syllaba excipere. Sed magna est difficultas, quod vocalem e vocis repo alia esse mensura, quam in serpo et ἔρπω, videmus. Nec tamen propterea prorsus negaverim rependi verbum ex eadem stirpe potuisse oriri, atque serpo; maiora enim sunt, quibus illa congruant, quam ut hanc differentiam nimis magni faciam, cuius causa fortasse aliquando magis, quam nunc, patebit. Conferri forsitan possit

verbum *rigeo*, quod quanquam et unius literae defectu et vocalis mensura a frigendo differt, tamen cum eo congenitum esse pro certo habeo.<sup>5)</sup>

Denique rapiō et ἄρπω (unde ἄρπαζω) et sono et sententia ita sunt inter se connecta, ut diyelli vix possint. Ac possit aliquis ad congruentiam eorum confirmandam etiam hoc adhibere, quod in v. ἄρπω spiritus non videatur ex pristina aliqua s̄ ortus, sed alia quamquam causa, ut saepe, a Graecis appositus esse, quoniam Aeoles, qui vetustatem linguae maxime servaverunt, in quibusdam vocibus, quae ex eadem radice procreata habeantur, vocalēm in principio nudam, h. e. sine spiritu, posuerint, quod facere non solent, ubi pro spiritu olim s̄ fuit (v. Ahrens de dial. aeol. p. 28 sq. cf. de dial. dor. p. 504). At vereor, ne ita res adeo difficilior fiat. Etenim quanam de causa ex arp factum sit rap vel contra, non facile intelligitur; nam principales vocabulorum literas non ita facile transmutari potuisse existimo, ut Mehlhornius arbitrari videtur, qui adeo αἴρει cum ḥαιώ, ὀθρεῖος cum νοθεῖος cognata esse credit (v. optimum eius librum: Griechische Grammatik I, p. 78.) Sed si primum in radice ἄρπ vel rap locum olim s̄ tenerit, causa ac ratio illius transmutationis perspicitur, eadem videlicet, qua ex srōfeo tum ὁρέω, tum sorbeo, ex srēpo tum serpo (ἄρπω), tum repo, ex radice aliqua vreb et ὁμηρικός et orb (pro verb) facta esse apparer. Quod enim srāpo vel srāpio nec latino nec graeco orierat commodum ad pronunciandum, inde et sarp, ἄρπ et rap poterat existere. Neque huic sententiae illud, quod de aeolicis vocibus supra dixi, admodum refragatur; non enim de earum vocum vel origine vel conditione ita constat, ut inde coniectura satis certa fieri possit. Ac si Pottius (E. F. I. p. 258; nam quae vol. II. p. 153 de eadem re suspicatus est, minus etiam probabilia videntur), quum literam s̄ eius radicis propriam fuisse neget, sed rap radicem ponat, verba ἐρέπτεοθαι et rumpo comparat, in quibus ipsis nulla olim fuit s̄, (quae tamen significacione aliquantum a rapiendo distant): ego contra ad meam sententiam muniendam verbum sarpo (unde sarpa, ἄρπη, et sarmentum) affero, in quo illa s̄, transmutatis iis literis, quae sequuntur, servata conspicitur, ut verborum sarpo et rapiō, quod ad formam attinet, eadem fere ratio sit, quae superiorum illorum serpo et repo. — Quod tamen ali non s̄ literam, sed gutturalē aliquam olim principem in ea radice sedem tenuisse (ut fuerit krap) et deinde abiectam esse statuunt, (inter quos Hoeferus in I. I. p. 356 plura de hac voce et de eius, ut ita dicam, affinibus audacter coniectavit): magis id ex comparatione aliarum linguarum, quam ex natura ipsarum graecae et latīnae accuratissime perpensa fecerunt. Nam neque graecum nec latinum ullum tale est a gutturali exoriens vocabulum, quod verbo ἄρπαζω, rapiō cognatum possit dici, cum carpo significacione, κλέπτω elementis nimium illis sit dissimile, neque vero in talibus gutturalis solet abiici (cf. cras, crapula, crepusculum, cremo, crudus, crus, al.). Quare illam quidem sententiam mittimus et in radice srāp statuenda persistimus.

§. 10. Tum de paucis vocabulis querendum est, in quarum vel graecis vel latinis formis litera r̄ cum v̄ consona, quod in graecis est ὑψηλόν, sedem dicatur commutasse: quae sane mira est transmutatio. Ea vocabula haec maxime sunt: nervus et parvus, graecis νεῦρον et παῦρος collata, quibus alia quaedam quibusdam adiiciuntur.

5) vid. etiam Hoeferus in libro: Zur Lautlehre p. 215, qui tamē de vocalis quantitate ne mentionem quidem iniecit.

Nervus significatione graecum *νεῦρον* sic attingit, ut et veteres et recentiores idem esse vocabulum traeictis tantum literis iudicaverint (v. Gellii N. A. XIII, 22. Ger. Joann. Vossii Etymologicum in ea voce). Hac demum aetate de ea re dubitatum est, praesertim cum antiqua forma *n̄esvo* pro *nervo* in duodecim tabularum reliquiis inveniri traderetur, apud Graecos autem, praeterquam Dorienses, literae *s* in *r̄* mutationem non fuisse usitatam constaret. Tum *παῦρος* et *parvus* comparare erat in promptu: quod tamen Passovius, cum in lexico de ea re taceat, non videtur probasse. Ac Pottius quoque et de his et de illis (*nervus* et *νεῦρον*) dijudicare veretur, quod earum vocum radices non possit certo declarare nec a suffixis segregare. Alii minus, quam Pottius, cauti (quis fuerit, nunc ipse nescio) silva et *Yψλα* idem censuerunt esse transposita litera *y*, quae in graeca voce in *ρ̄* abierit; Schneiderus, quod febris a ferveo simili modo a Vossio (in Etymolog.) derivatur, non improbat; Buttmannus (Lexil. II p. 269, cf. I, p. 171 II, p. 160) ab explicatione prorsus aliena vocabulorum *θεονδής* et *προνοσελεῖν* in eandem delabitur rationem, ut haurio et *ἐπανορεῖν*, quin etiam *εὐρεῖν* cum *ἀρνεῖν* coniungat; denique illud quoque hoc trahamus, quod Ahrensius (de dial. aeol. p. 57, de dial. dor. p. 51) ex genitivo *γόνυος* (vocis *γόνυ*) „transposito *v̄* γονρός et similiter ex *διλφαὶ οὐλαί* factum existimat.

At, ut ab extremis incipiam, in vocibus *γονρός* et *οὐλαί* diphthongus illa, quae locum simplicis *o* tenet, eadem causa orta videtur, qua in *προνοσελεῖν* (de quo ego tamen vehementer dubito) et *θεονδής* eandem diphthongum *ov̄* et in *ἀδεές* *u* longum esse Buttmannus (Ip. 171) exposuit, hoc est, ut syllabae quantitas electo digamma, quod erat pro *v*, ne minueretur, quam eandem rationem saepissime in vocibus graecis ad augendam vocalium quantitatem valuisse est peryulgatum. Si in illis vocabulis (*ἀδεές* cet.) vel similibus *av̄* esset pro *a* vel *eū* pro *e*, sane *γ̄* traiectum recte diceretur; nunc *a* in *ἀδεές* mansit, at *ov̄* in *θεονδής*, *γονρός*, *οὐλαί* nihil est, nisi *o* productum. — Si tamen haurio et *ἐπανορεῖν*, *εὐρεῖν* cum Buttmanno obiicis, quae cum sint verbo *ἀρνεῖν* cognata, ex haurio *ἐπαρφεῖν*, *ἐρφεῖν* orta esse appareat: de haurio quidem facilis est Buttmanni refutatio, quum id ex haurio ortum esse ceterae eius verbi formae hauri, haustus, haururus al. demonstrent itaque cum graeco *ἀρνά* non possit ab eadem origine repeti, graeca autem *ἐπανορεῖν* et *εὐρεῖν* ipse Buttmannus, ut diserte dicit (I. I. I. p. 85 extr. et II. p. 269), cum *ἀρνεῖν* non fuerit compositurus, nisi latino haurire via quodam modo ab illis ad hoc muniretur. <sup>6)</sup>

Parvus si cum *παῦρος* est cognatum, metathesis certe in neutro eorum facta videatur esse. Nam quin in graeco *παῦρος* litera *ρ̄* non ad radicem pertineat, sed derivationi inservierit, vix dubitabit, qui et *παύω* et latina, quae significatione multo, quam *parvus* est, magis illi sunt propinquā, pauci, paulus, pauxillus, pauper reputaverit. Jam quum in graeca illa voce iustum elementorum ordinem obtinere pateat, in latino earum literarum, quarum altera esset radicalis, altera eaque consona declinationis causa addita, transmutationem factam esse minime est credibile, praesertim cum, quae analogiae causa adhiberi possit, vocalis *i* in graecis transpositio ita semper evenisse perhibeat, ut antecedentem consonam transsilierit, non ut subsequentem (v. c. in *τύπτοσα* pro *τυπτοτία*, al. cf.

6) Eandem sententiam, quam exposui, iam video Pottii esse I. p. 226.

Ahrens de dial. aeol. §. 8, 5. p. 54 sq. §. 15, 3. p. 96. al.) Denique etiam haec addenda sunt, non patere ullam causam, cur pro *paurus*, si id esset, Romani *parvus* dicere maluerint, cum diphthongo *au* saepissime sint usi; deinde cum adiect. *parvus* et adv. *parum* potius fortasse verbum *parco* cognatum fuisse, ut radix *par* fuerit. Sed etiamsi hac quidem de re nolo statuere, illud certum mihi est, in vocibus *parvus* et *παῦρος* nullam inesse literarum transpositionem.

Maiorem veri speciem profecto metathesis habet in voc. *νεῦρον* et *nervus*. Nam quod origo latini *nervus* ex *nesvus* repetita obstare dicitur (v. Pottii E. F. I. p. 233. II. p. 113 Benary die röm. Lautlehre. p. 211.) id, quantum eidem quaerendo assequi potui, nihil est. Non enim fuit unquam *nesvus*, et *nesvod*, quod in duodecim tabularum reliquias nescio an ab nemine nisi Grotfendio (in grammatica latina) scriptum legitur, merum est commentum, factum fortasse propter similitudinem veteris *fusuus*, pro quo postea *furus* fuit. *Nesvod* enim neque apud Gellium (N. A. XX, 1.), neque apud Dirksenum in libro de XII tabulis conscripto neque in Eggeri reliquias latini sermonis vetustioris (p. 93) legitur, immo ne mentio quidem ulla eius formae in illis libris est facta, nec magis id vidi apud Quintilianum (I, 4, 13), Terentianum Scenarum (p. 2252. 2258), Festum (p. 134 Lind.) reliquos veteres grammaticos, neque apud Gerard. Vossium (in Etymolog. s. v. *nervus*), Conr. Leop. Schneiderum (Elem. p. 342 sqq.) Ramshornium, alios, ut non dispiciam, quos grammaticos Benaryus l. l. dixerit. Deinde ut Latini literam *v* post *r* ponerent, haec sane poterat causa esse, quod diphthongo *eu* in mediis vocabulis non fere utebantur (v. Benary Lautl. p. 81). At cum in aliis vocabulis graecae diphthongo *ευ* latina vocalis *u* respondeat, cur in hac voce aliam viam Latini inierint? Neque id patet, neque omnino constat, quid de harum vocum ratione iudicandum sit, nisi forte ex graeca lingua prisco quodam tempore *v. nervus* in latinam est translata et in transitu aliquantum a Romanis immutata. Cui sententiae hoc favet, quod praeter vocabula aliquot a *nervus* derivata (velut *nervosus*, *nervicus*, al.) nulla inveniuntur, quae ei quasi agnata sint. Nam de nominibus propriis Nero, Nerio, Neriene, quibus sabina lingua virtutem et fortitudinem significari Gellius tradit (N. A. XIII, 22 cf. Sueton. Tiber. 1.), res est perambigua atque adeo incerta, num ea pertineant ad graecum *νεῦρον*, latinum *nervus*, praesertim cum in illis nominibus absit *v* consona, quae si radicis esset pars, vix post consonam *r* ante vocalem aliquam ab Italisch esset omissa. — Sed etiamnunc dubito, num *νεῦρον* et *nervus* ita inter se sint coniuncta, ut elementorum ordo in alterutro sit inversus.

Febris a fervendo transmutatis literis derivatum esse sententia est, ut mihi videatur, infelicissima. Nam *v* literam in verbo *ferveo* et prisco *fervo* non esse radicis partem, sed radicem esse *fer*, cognatis vocabulis *formus*, *forceps*, *fornus* et, quae graeca videntur illis respondere, *θέρω*, *θέρμός* evincitur. Quare vix poterat a Latinis in proprietate vocabulorum servanda cum maxime diligentibus illa radix ita perturbari, ut *v* consona extrinsecus ei intruderetur ac deinde etiam in medium *b* commutaretur. Alia igitur ratione febris a fervendo declinetur, si modo inde descendere iudicabitur, velut Pottius (E. F. II p. 556) febris ex fer-bris ortum putat, quod etiam Lobeckius probavit (Paralipom. p. 15).

Denique "Y $\beta$ λα digamma transposito et in medianum  $\bar{\beta}$  converso idem esse, quod sil-

va, ὅλη quis credit? Ceterum si de ea re quaerere opus est, graeci grammatici id facient; nam si in his vocibus transpositio aliqua inest, in graeca Ὑβλα haud dubie est.

§. 11. Pergimus ad pauca quaedam vocabula, in quibus r litera non cum apposita aliqua vocali sedem commutavit, sed consonam cum vocali coniunctam transsiluit vel transsiluisse dicitur: quam Mehlhornius (Griech. Gram. p. 78) secundum antiquos hyperthesin vocavit. Quae cum in graeca lingua non prorsus infrequens sit (nam τράφος, δρέφος, βράτραχος, σκύρωναξ fuerunt pro vulgatis τάφος, δίφος, βάτραχος, σκύρωναξ): in latina est rarissima nec reperitur nisi in vocabulis quibusdam, quorum origo vulgo non satis patebat.

Ita arcessō cum Romani sero aevo non intelligerent ex praepositione ar (pro ad) et verbo cesso constare, quod a ciendi verbo similiter esset formatum, quam facesso, laccessō, capesso ex faciendo, laciendo, capiendo quod Priscianus p. 559 P. probe intellexerat: in formam plane insulsam accersō perverterunt, ut priorem verbi partem praepositionem ad esse appareret.

E graecis distorta sunt colurnus, panaricum, pistrix, quae pro corulnus, paronicum, pristix videntur esse. Quorum quod est extrellum, eius etiam alia forma pristis (v. Schneider. Elementarl. p. 512) apud Romanos aequa fuit in usu, atque apud Graecos et πιστός et genuino elementorum ordine (a ποίῳ ductum) προστίς; sed pistrix et pistris Romani forsan propter pinsendi verbum praetulerint, unde pistor et pistrix (h. e. quae pinsit) et pistrina. Panaricum, quod ex graeco παρονύζων ortum esse dicitur (v. Pott. E. F. II. p. 113), seri demum est aevi (Apuleius enim auctor laudatur), ab hominibus parum accuratis nimis corruptum. Denique colurnus a corno, quanquam nonnulli id voluerunt, non potest derivari, a corylus (sive corulus), ut Schneiderus (Elem. p. 513) recte indicavit, debet derivari, vocabulo et apud Virgilium et apud alios usitato (v. Serv. in Virg. Georg. II, 396. Priscian. p. 595. P.), quod ipsum vere graecum (χόρνος) esse Wagnerus in commentario de orthographia Vergiliana (v. Virgil. ed. Heyne et Wagn. vol. V. p. 484) nuper probavit. In adiectivo colurnus igitur liquidae r et l sedes habent inter se confusas (uti in gr. ζολλύντος et ζορύλλιον), quod et poterat fieri propter facilem liquidarum etiam alibi inter se commutatarum naturam et factum videtur propter formae corulnus quanquam inconcinnitatem, quanquam in etiam in alnus, ulna, volnus, Cilnius concurrunt. Tabernam transmutata litera r ex trabe denominata esse Schneiderus (Elementarl. p. 513) non debebat secundum Donatum (in Terent. Adelph. III, 3, 5) indicare, cum iam Vossius in Etymol. id reprobasset et cum Prisciano et Festo ratione longe faciliori et probabiliore vocem taberna cum tabula cognatam posuisset; quanquam taberna non ita ex tabula descendisse putanda est, ut l abierit in r, quod cum romanae linguae ingenio prope aequa pugnare censeo, quam tabernae originem ex trabena ductam. Sed radicem potius tab (an taf?) fuisse puto, unde praeter tabulam etiam taberna tanquam de tabera fieri potuit, sicut a stirpe pat et patina et patera, a cista et cistula et cisterna, a modo et modulari et moderari sunt derivata.

Denique vocabulum urbs, quod sit pro urbes, ut plebs pro plebes, metathesi facta, ut Pottius refert (E. F. II p. 115), sanscrito purī, graeco πόλις (quod λ habeat pro ρ) respondere existimatur. Id quod mihi minime aridet. Nam p cum sola ante vocalem et in principio quidem vocis esset posita, cur in aliud locum et eum satis

remotum transiiceretur, vix poterat iusta esse causa, ac minime quidem ea Latinis poterat esse, qui prisca non facile immutabant: tum autem cur pro tenui p media b fuerit ponenda, non magis potest exputari. Quare v. urbs non pertinere ad πόλις censendum est.

§. 12. Hactenus de hyperthesi et omnino de liquida r transposita. Ali quanto minor eorum vocabulorum est numerus, in quibus literae l transpositio facta esse dicitur. Ex sola latina lingua, graecis non comparatis, haec sunt: calim et clam, plebes et populus, flagro et fulgeo, flavus et fulvus.

Calim pro clam extitisse Festus est auctor; sed literas a et l in his inter se transpositas esse Schneiderus (Elem. p. 513.), priores grammaticos secutus, perperam putavit et Weissenbornium adeo in grammatica latina (p. 21.) scripsisse miror. Clam potius adverbium eiusdem generis atque palam, nam, iam, tam, quam habebitur, ortum ex accus. sing. gen. fem.; descendit autem ex eadem radice, unde verbum celare (in quo tamen e est producta) et graecum *καλύπτω*, germanicum *hēlan* (nunc *heblen*), quibus postremis docemur vocalem eius stirpis propriam olim correptam fuisse, ut facile potuerit in clam omitti. Ex clam calim non poterat fieri; non enim Romani terminationis vocalem in ipsam stirpem ita intrusissent, deinde aliam etiam vocalem (i) in terminationem adscivissent. Sed nihil obstat, quominus calim singulare quoddam adverbium ab eadem stirpe (*καλύπτω* etiam vocali cum illo congruit) declinatum esse statuamus, cum etiam clausula im in adverbiis satis sit usu comprobata (olim, hinc, statim, al.).

Tum flavus et fulvus significacione tam sunt inter se propinqua, ut olim unum tantum vocabulum fuisse, tum transpositis elementis binas formas ortas et sententia etiam discretas esse opiner. Quod autem vocales sunt diversae: vocalem a hic a principio minus abesse puto, ex clariore autem a obscuriore u propter sequentem l factam esse, ut omnino literae l vocales o et u maxime sunt aptae (qua de re in commentatore II. copiosius exponetur). A in flavus producta est, quod fere fieri solet, ut vocalis, in quam radix aliqua exeat, ante suffixa producatur (cf. §. 8.).

Similis vocalium ratio est inter verba fulgeo et flagro (*φλέγω*), de quibus non opus est, ut multis verbis dicatur, denique inter nomina plebes et populus. Nam vocis plebes quidem stirps ple est, quae eadem in pleo, plenus, plures (antique pleores), πίμπλημι, πλῆθος, πλέος, πλείων, al.; vocabuli populus prima syllaba reduplicatione est orta (cf. susurrus, papaver, al.), tum sequitur syllaba radicalis pul, orta illa ex pel (= ple), quae eius stirpis conformatio etiam in graeco πολύς, gothicis filu et fulls conspicitur.<sup>7)</sup> Ceterum forma pel propter illa germanica et propter eam rationem, quam supra (§. 5.) exposui, antiquior, quam altera ple, est habenda.

His participium latu s potest adiici, quod cum sine dubio ex tlatu s (a τλάω) ortum sit (cf. §. 3.), alium elementorum ordinem ostendit, quam verbum maxime cognatum tollo, tuli (et tolero). Attamen in his non possum diadicare, in utra forma prisca sit literarum ordo, utra a veritate deflexerit.

7) Fortasse hoc etiam polere, quod antiquos polere dixisse Festus tradit, nisi potius ex praepos. pot et valeo est compositum (cf. §. 6.).

§. 13. Jam si Graeca attendimus, etiam de voce. *dulcis*, *pulmo*, *scalpo*, *sculpo*, quibus Graeca γλυκύς, πλεύ μων, γλάφω, γλύφω respondent et de quibusdam aliis est quaerendum.

De voce. *dulcis* et γλυκύς optime Ahrensius exposuit (de dial. a e o l. p. 73.), ut pateat olim fuisse δλυκίς, unde propter pronunciandae literae δ ante λ difficultatem δ in γ mutato γλυκύς, transmutatis elementis *dulcis* extiterint.

*Pulmo* quin ex πλεύμων, quod atticum pro vulgari πτεύμεν fuisse Moeris (p. 309), alii referunt, factum sit, non potest dubitari; alia tamen eius fuit conditio, quam adiectivi *dulcis*. Nam *pulmo* non fuit ab initio latinum, sed haud dubie ex graeca lingua tralatum, quod et forma fit verisimile, quam in latinis vocabulis Latini pro n non fere usurpaverint (qua de re deque similibus alio loco aliquando me dicturum esse spero), et usu non reprobatur, qui ab initio vocem *pulmo* non ita opus haberet, cum partes illae corporis voce latera solerent significari. Mirum tamen est, quod Romani atticam formam acceperunt, cum in Magna Graecia Dorieusium et Achivorum pleraque fuerint civitates.

Verborum latinorum *scalpo*, *sculpo* et graecorum γλάφω, γλύφω similis est ratio, quam eorum, de quibus supra (§. 8.) commemoravimus, *scirpus* et γρῦφος, quanquam Pottius (E. F. I. p. 140) contra indicat. Nam quod glaber et glubo cum graecis illis verbis cognata videntur esse, eo minime evincitur non posse etiam *scalpo* et *sculpo* ad easdem stirpes pertinere. Etenim quam diversas in partes etiam in latina lingua rivuli quidam verborum, ut ita dicam, ex eodem fonte disfluerint, documento sunt dudum etiam, Jupiter (διός, Ζεὺς), fungus et spongia, popina et coquio, epoua et equus, natio et genus, alii. Totum autem horum vocabulorum, de quibus hic est sermo, discriminem in literis verbis *scalpo* et *sculpo* praefixa continetur, quam principiis eorum accedere potuisse nemo negabit, qui quam multis in vocabulatum graecis, tum aliarum cognatarum linguarum, tum etiam latinis quibusdam id factum sit, cognitum habuerit. Tum pro media g propter antecedentem s posita est tenuis c, ut in voce *scirpus*; literarum s cl autem in vocis principio pronunciatio cum horridi aliquid haberebat, literam l post vocalem reiecerunt, denique aspiratam f, quae inter duas vocales emollii solebat, post consonam (l) durius protulerunt, sicuti pro ἀλγός non tantum albus, sed etiam alpus olim in sabina dialecto habuerunt (cf. etiam sulphur, Proserpina) et sicuti etiam inter duas consonas, ubi euphoniae causa labialis aliqua erat interponenda, Latini non media (b) ut Graeci, sed tenui (p) auti solebant (templum, sumpsus, compisi, cf. μέμβλωσα, μεσημβρία, al.). Itaque intelligitur verba *scalpo* et *sculpo* graecis γλάφω et γλύφω ita respondere, ut graeca originariam naturam magis, quam latini servaverint. Ad illa vocabula a quibusdam etiam vi palpebra est adiectum, quasi ex βλέφαρον id ortum sit. Sed miraculum sit, si formae dissimillimae ita potuerint altera ex altera oriri. A palpando potius palpebras dictas esse iam Isidorus (XI, 1.) perspexit, quem Gesnerus (in thesauro pl. lat.) alique sunt secuti.

Balare et palari num ad graeca βληζᾶν, πλάζειν sint referenda, mihi prorsus est incertum. De verbi βληζᾶν cum balare coniunctione dubito, quia λ videtur pars esse stirpis, de palari, quod vocalis a in eo est producta, cum in αλάζειν λ correptum fuerit; de utrisque eo magis dubitandum videtur, quod vocales productae non tam pronae sunt ad transmigrandum in alienum locum, quam breves.

Plumbum ex graeco μόλιθος (vel μόλυβος) originem traxisse perspicuum est, at

quod Ger. Jo. Vossius in Etymolog. posuit, „*χατὰ μετάθεσιν* et *τὸν* electo ex *μόλυβον* fuisse *λόγυβον* et praefixo *βαλόγυβον*,“ hinc *plumbum*, vanum est. Nulla metathesi facta, sola vocalis *τὸν* syncope, tum liquidae *τὸν* immutatione, denique eadem litera *m* ante medium *b*, ut saepe, interiecta ex *μόλυβος* *plumbum* natum esse a Lobeckio (Paralip. p. 95. not. 35.) est demonstratum.

Adiectivum *valgus* a graeco *βλασός* deducere (v. Vossius in Etymol.) nunc paene ridiculum videtur, ut de ea re plura dicere supersedeam, (nec tamen multo minus abhorreo a Doederlini sententia, qui *valgus* ad *vergendi* verbum refert, v. Lat. Synonym. u. Etymol. vol. III. p. 272). Quod tamen Buttmannus (Lexil. I. p. 246.) *φολκός* cum latino *valgus* comparans verba *flecto*, *plecto*, *πλέκω* cum utroque cognata esse ponit, propter diversitatem principalium in illis verbis literarum (f, p, v) non continuo potest probari; sed amplius de ea re erit querendum.

§. 14. Literae l ita transpositae, ut aliquam consonam transsilierit, excepto vocabulo *colurnus*, de quo iam est commemoratum, unum tantum affertur exemplum, quod memoratu habeam dignum. Nam *vulgus* (s. *volgus*) non solum a philologis superiorum seculorum, sed etiam nunc a viris etymologiarum imprimis gnaris origine non differre a graeco *ὄχλος* iudicatur (v. praeter alios Vossii Etymol.; Schneideri Element. p. 366, Pottii E. F. II. p. 112. Hoeferi Zur Lautlehre p. 414 sq.), quod ut vere iudicetur, vehementer vereor. Dicunt enim non solum *ὄχλος* fuisse apud Graecos, sed apud Aeolenses etiam *ὄλχος*, apud Cretes *πόλχος*. At vero *ὄλχος* nec aeolicum nec graecum fere quisquam novit praeter eos, qui formam *πόλχος* explicare voluerunt<sup>8)</sup>, atque in iis ipsis lexicographi, veluti Passovius et Papius, id nomen non sunt ausi in lexicis suo loco reponere, sed in *ὄχλος* tantum adscripti sunt; ipsi enim aut sibi fixerant aut a prioribus dictum sine iusta causa receperant, cum in veterum monumentis nusquam reperiatur. Quod autem *πόλχος* in numis quibusdam cretensibus apud Chishullum et Pellerinum legi atque „aspirationem Cretensibus maxime usitatam“ habere dicunt: in Chishullum et Pellerinum inquire nunc non possum, sed Ahrensius, qui et de omni dorica et de cretica dialecto accuratissime disquisivit, nihil de illo vocabulo commemorare vidi, ut *πόλχος* vel creticum vel doricum vel etiam aeolicum pro *vulgari* *ὄλχος* esse vix possim credere<sup>9)</sup>. Praeterea aspiratio illa, de qua Passovius et secundum eum Papius loquuntur, sane admirabilis quaedam est; non enim memini tenuem illam *π*, quae inter pinguissimas est consonas, ab ullo unquam dici vel spiritum vel aspirationem. Denique quo iure Cretensibus aspirationem usitatam fuisse dicant, nemo, puto, poterit explicare; longe aliter iudicavit Ahrensius, qui in libro de dial. dor. (p. 396) sic ait: „Ad Lesbiacam psilosin quum antiquior Doris inclinare videatur, attamen in universum a vulgari spiritus ratione non multum receditur“ (cf. p. 400 sq. et p. 419 — 422. adde p.

8) Mehlhornius excipiendus est, qui in gramm. gr. §. 77 (p. 78) *ὄλχος* tanquam aeolicum nullo auctore laudato refert, cretici *πόλχος* non facit mentionem.

9) Nunc, quam recte fecerim, ut illa non crederem, intellexi, postquam Eckhelium, (doctr. num. vet. I, II p. 308) et Hoeckhium (Creta I, tab. II) adii. Vidi enim in uno Cnosiorum numo *ΠΟΛΧΟΣ* legi et ita quidem, ut id in adversa parte una cum viri capite, in aversa parte labyrinthi forma et vox *ΚΝΩΣΙΩΝ* consiperetur. Quae qui viderit, ei ne levissima quidem dubitatio superesse poterit quin populus Cnosiorum non possit illa voce significari, uomen potius sit viri alicuius, fortasse, ut Eckhelius censuit, magistratus.

**35 — 40).** Quod cum *πόλχος* et *ὄλχος* mittenda sint, iam nihil extat, quod quasi medium inter *vōlγus* et *ὄλχος* ponatur. Sed etiamsi esset *πόλχος*, non continuo adducerer, ut *vōlγus* (ac *πόλχος*) idem esse crederem, quod *ὄλχος*, cum huic ne digamma quidem proprium fuisse traderetur nec ulla causa transpositionis tam difficultis nec in una tantum dialecto, sed per totam linguam alterutram factae probari posset. Quam rationem enim Hoefferns (l. l.) fuisse statuit („dem Griechischen war das vorantretende l nicht gefüge; es bringt daher, wo l etymologisch vorangehn sollte, das Umgekehrte, nämlich ein durch Versetzung entstandnes γλ zu Wege“), eam certis exemplis comprobare debebat; nunc quominus eam probem, talibus prohibeo, qualia sunt *Κόλχος*, *κάλχη*, *Κάλχας*, *Καλχηδών*, *Τελχίν*, *ἐθέλχθην*, al. — Ceterum si *vōlγus* graeco *ὄλχος* responderet, Graeci elementa transmutasse essent censendi, sicuti in v. *νόλχος* fecerunt, quod posteriore aeo fuit pro vetere *νόλχος* (cf. *κάλχη*. Schol. ad Soph. Ant. 20. Lobeck. Pathol. p. 4. Pott. E. F. I. p. 86); a Romanis vel sic haec quidem liquidae l transpositio, quae est durissima, videtur ab iudicanda.

**§. 15.** Litera n in quibus vocabulis sedem suam cum aliqua vocali commutaverit, sunt paucissima; in quibus cum altera aliqua consona, sunt, ut vere dicam, nulla; neque magis in unquam metathesin est passa; nam quae eius rei a quibusdam afferuntur exempla, prorsus sunt refellenda.

Primum *gnascor*, quod olim pro *nascor* dicebatur, a stirpe *gen*, olim *gan*, non videtur syncopata vocali e vel u ortum esse, sed transposita illa a, quae tum in plurimis formis (*genus*, *genitus*, *genui*, *gens*) in e est depravata. Quae eadem transpositio a Graecis in forma *γνήσιος* est facta.

Similiter *nates* ortum puto ex *gnates* (*γνάθος*), cognatum voci *gena* (*γέννησις*), in qua priscus elementorum ordo mansit.

At in v. *tenebrae*, si modo cum *δνοφερός* cohaeret, nulla omnino metathesis est facta, sed levissima vocalis inter t et n est iniecta, quae a Romanis ita coniunctim pronunciari non poterant.

Tener etiamnunc a Mehlhornio posse cum *τέρον* cognatum existimari et in eo metathesin agnoscere non credidisse, nisi in eius grammatica (p. 77) viderem. Evidem etiamsi huius vocis utriusque origo et familia plane esset obscura et inexplicabilis (at cf. cum altera *tenuis*, cum altera *τείχω*), non tamen Graecos Latinosve ita linguae suae rationum ignaros et rudes fuisse existimarem, ut per antiquo tempore (nam nec *τέρον* nec *tener* in iis habetur vocabulis, quae sero quodam tempore, cum subtilior illarum linguarum intellectus esset deperditus, sunt novata) stirpis elementa cum syllaba derivationis causa suffixa turpisime commiscerent et confunderent.

Nec tolerabilius illud est, quod particulam num nonnulli, velut Vossius et Schneiderus, inversis literis idem esse censuerunt<sup>10)</sup>, quod graecum *μῶν*, quod significatione illi sane est comparandum. Nam etsi tali inversioni ingenium omnis linguae vel adolescentis vel florentis minus repugnaret, quam repugnat profecto: *μῶν* tamen, quod ex *μὴ* et *οἶν* coaluit, ab origine particulae num plane discrepat, quam cum nunc, nam, *νῦν*, *νό* cognatum et priscum pronominis cuiusdam, a stirpe na vel nu procreati, accusativum esse a Ma-

10) Aliter nec melius Buttmannus in Demosth. Midian. p. 145 et Passovius in lexico s.v. *μῶν*.

xim. Schmidt (de pronom. gr. et lat. p. 61) et Boppio, viro summo, (Vergleich. Gram. p. 534 et 535) luculentissime est demonstratum.

Ad eosdem auctores de pronomine *meus* eos relego, qui id perperam, ut Schneiderus (Elem. p. 512), ex graeco ἐμός literis primis transpositis ortum arbitrantur (v. Max. Schmidt. de pron. gr. et lat. p. 6 et 7. Bopp Vergl. Gr. p. 470). Nec enim latinum illud pronomen ex graeco originem traxit, sed utrumque ex eodem fonte fluxit; et e illa, quae est in *meus*, pars est radicis, quae ex ἐμός (similiter ut ex ὅς pro τέος, ὁς pro ἔος) excidit, non prorsus perit in μοῦ, ἐμοῦ, ἐμότι, ἐμέ; quod epsilon autem in fronte graeci ἐμός, ἐμοῦ cert. extat, eodem modo liquidae μ̄ hic est praefixum, quo breves vocales in vocabulis non paucis tum reliquis liquidis, tum liquidae μ̄ (ἀμέλγω mulceo, δηίζω mingo, al.), tum maxime literae σ̄ sunt praefixa. Nec tamen hoc celare volo, ε̄ ante μ̄ neque ita praefixum praeterea inveniri neque omnino in aliarum stirpium graecarum principiis extare praeterquam in verbo ἐμέω, quod in principio olim digamma habuit, et in voce ἐμίσ vel ἐμύς (testudo.)

Hiems non ex himes ortum esse, quod propter χειμών, hibernus cet. alicui ita videri forsitan potuerit, et reliquis formis hiemis, hiemalis, hiemare et graeco χιών, χιώνος docemur.

Postremo de voce temum et μέθυ<sup>11)</sup> atque, quae hic statim adiiciam, forma et μοσφή taedet plura dicere. Quorum comparationem adeo Odofredi Müller calamo (v. Etrusk. I. p. 17) olim excidisse doleo, si nunc viveret, virum egregium dudum improbaturum fuisse credo.

§. 16. A liquidis quaestio transeat ad mutarum transpositionem. Ac primum iterum ea vocabula considerentur, in quibus muta aliqua et vocalis aut sint aut dicantur inter se transpositae, ad quae exempla ea continuo accedant, in quibus binae mutae vocali interposita loca sua commutaverint; tum de binarum consonantium nulla vocali interposita disuntarum metathesi quaeratur.

Nulli dubitationi obnoxia transpositio literae c et proximae vocalis est in nomine Hercules, quod est pro graeco Heracles. Cuius transpositionis ea est causa, quod Latinis literae cl hoc ordine coniunctae, etsi in quibusdam vocibus eas ita tenebant, ut in periclitior et in principiis vocabulorum clino, claudio, cluo, clunes, al., tamen aequo atque cm, tl, al. pronunciandi aliquam difficultatem afferebant, cum Graeci ea facillime ita proferrent (cf. Alcumena pro Alcmena, Aesculapius Ἀσκληπιός; Λέντλος, Kárlós, Toušekov pro Lentulus, cet.)

Reliqua exempla similis transpositionis, quae a Schneidero aliisque proferuntur, fere mihi videntur abiencia. Nam et idem esse, quod graecum τέ, literis transmutatis, quae Schneideri (Elem. p. 512) fuit sententia, propter duram consonae τ naturam plane est improbadum. Et potius ad gr. ζτι referendum est (Pott. E. F. II p. 315), τε componendum cum que, quod ῥοσce pe erat (v. Müll. Etr. I. p. 32, cf. τέσσαρες quatuor).

11) Vossius in Aristacho (p. 198) temetum ex τῷ μέθυ natum ponit, quod etsi satis est portentosum, tamen vix est tam absolum, quam si temum, stirpe prorsus inversa, ex μέθυ ortum dicitur.

Participium *experrectus* a verbo *expergiscor* per metathesin esse formatum a Ramshornio (Lat. Gram. §. 12. p. 14) contenditur; at non metathesin in hoc esse, sed *expergiscor* per Syncopen (vel Synaeresin) ex *experregiscor* (cf. *surgo*, *pergo* pro *surigo*, *perrigo*) factum facillime intelligitur. Non verius idem Ramshornius in perfecto stiti metathesia vult agnoscere, quae nulla est; sed diversa sunt reduplicationis genera, quibus praesens sisto (cf. ἰστημι, quod olim fuit σίστημι) et perf. stiti (cf. *spondi* a *spondeo*) sunt formata.

Suesco, sueo Pottius (E. F. II p. 115 et I p. 266) a sanscrita stirpe seu fortasse declinandum esse suspicatur, a qua etiam *severus*, σέβουμαι descendenterit. At cum et sine exemplo sit talis transpositio literae *v* et causa eius nulla possit cogitari, quae in pronunciandi ratione sita fuerit, denique ne significacione quidem verbi *sueo*, *suesco* cum reliquis a Pottio comparatis congruat: non videtur assentendum esse. Buttmanni potius sententia (Lexil. I p. 163) placeret, ut graeca έθω, έθος, ήθος (olim Φέθω, Φήθος, v. Lexil. I p. 294. 296. Ahrens de dial. dor. p. 54) latino *sueo* cognata ducerem, dummodo graecarum illarum vocum radix non έθ (Φέθ, οΦέθ), sed έ (οΦέ) esse demonstraretur.

Inchoo per metathesin pro inchoo, ut antiqui Romani scripsisse narrantur (v. Serv. in Virg. Georg. III, 223. Wagner. orthograph. Vergil. p. 440), dictum potest videri (Ramshorn. Lat. Gr. p. 14). At quae veteres grammatici de eo verbo tradunt, ea sunt, ut plenum de eius origine vel scriptura iudicium nondum possit fieri. Nam forma inchoo, quae in monumento Ancyranō legi dicitur<sup>12)</sup> et a Wagnero in Virgili carminibus est restituta, pravae etymologiae videtur deberi, cum incohare a coho, quod mundum significaverit, Verrius Flaccus et Suetonius Tranquillus teste Diomede (p. 361) duxerint. Cui derivationi significatio cum maxime obstat; qui enim mundi notio cum inchoando, h.e. incipiendo, est coniuncta? Sane ea derivatio non magis placet, quam qua inchoandi verbum a graeco χάος ab antiquis est repetitum (Fest. p. 79 Lind. Terent. Scaur. p. 2251). Sed etiamsi forma inchoo sana sit ac vera, non tamen ex inchoo transposita litera h potest orta esse nec inchoo ex inchoo, cum h scriptura tantum a c discernatur in ch, pronunciatione prorsus cum c coalescat, ut non possit ab ea disiungi. Litera h igitur potius ex veteri quodam more in forma inchoo ad c addita, ut in pulcher, chorona, al., in inchoo inter vocales interposita videtur esse, ut in vehemens, ahenus, mehe, al., cum olim fuisse inchoo (v. Gell. N. Att. II, 3. Schneider. Element. p. 187. R. Lepsius de tabb. Eugub. p. 92 sq.)

§. 17. Una interposita vocali eae consonae sunt disiunctae, quarum in Carthaginis nomine alias est ordo, atque in graeco Καρχηδών; ultra tamen forma verior sit et iusta elementorum collocatione utatur, non possum dijudicare. Si conjecturam liceat adhibere, graecam formam dixerim mihi magis videri a vero abesse, quam latinam, quia cur Latinī *Carthago* sive *Cartago*, quam *Carchado* vel *Carcato* dicere maluerint, nulla ratio in promptu est (nam charta non est latinum vocabulum, sed ex Graeca lingua pe-

12) At in Eggeri reliquiis serm. lat. vetust. p. 341-344 illam non reperi, neque apud Gruterum p. 230 - 233.

titum, ut Romani urbis illud nomen non facile potuerint ad hoc componere), at Graeci ut *Καρχηδών* pro *Καρθηγών* (vel *Καρδηγών*) dicerent, similitudine nominis graeci *Καλκηδών* potuit fieri, quod nomen etiam ea re cum *Καρχηδών* congruit, quod aspiratio in utroque ex suo loco in alienum transmigravit, qua de re alibi disputabitur.

Ex *forpex* syllabae transmutatione *forceps* factum esse iam Velii Longi (p. 2232 P.) est sententia, quam Ramshornius (p. 14) probavit, Conr. Leop. Schneider (Element. p. 513. cf. Formenl. p. 111) non videtur probasse, ut etiam cognominis illius editor Vitruvii et Catonis improbat (v. Schneid. in Vitr. X, 2, 2, in Caton. de R. R. XI, 5). Hi enim Bedae potius (p. 2335 P.) et Papiriani (apud Cassiodorum p. 2292 P.) auctoritatem secuti non formae tantum, sed etiam significationis discrimen inter tria illa vocabula *forpex*, *forfex*, *forceps* esse statuerunt, quod apud Cassiodorum his verbis est expositum: „*Forfices* secundum etymologiam debemus dicere et scribere, ut, si a filo dicamus (fort. ducamus), f debeamus ponere, ut *forfices*, quae sunt sartorum, et si a pilo, per p, ut *forpices*, quae sunt tonsorum; si a capiendo, per c, ut *forceps*, eo quod formum capiant, quae sunt fabrorum; formum enim dixerunt antiqui calidum.“ At etymologicam certe rationem illam, quam Cassiodorus in explicandis formis *forpex* et *forfex* init, nemo nunc potest probare, itaque fit, ut etiam de significationis discriminē, quod ille ponit, dubitemus. Nec movemur, quod alii quoque veteres grammatici de eo discriminē fere eadem tradunt, quemadmodum praeter Bedam Isidors (XX, 13), qui *forpicem* tonsoris, *forficem* sartoris esse, et Servius (in Georg. IV, 174), qui *forficem* ad incidendum, *forcipem* ad calida capienda atque etiam ad spicula ex vulneribus trahenda fuisse refert. Ita enim grammatici isti etiam de rebus longe ineptioribus interdum inter se consentiunt vel potius nulla adhibita ratione vestigia alter alterius premunt. Quare nisi cum Vossio (Etymol. p. 256) velis facere, qui *forpex* antiquam vocem fuisse omnino negat, cum nec Servius nec Charisius (p. 74 P.) ubi de discriminē vocum *forceps* et *forfex* agunt, eius mentionem iniecerint nec apud antiquorum quenquam illud legatur: in eam induceris sententiam, ut illud unum tantum vocabulum, tribus modis pronunciatum, fuisse iudices. Nam omnia illa instrumenta sartorum, tonsorum, fabrorum, chirurgorum, quae vocibus illis designantur (Scheere, Zange), forma sunt inter se similia, usu tantum diversa; singula enim ex binis partibus aequalibus ita constant et vel clavulo vel alio quopiam modo sunt coniuncta, ut illis quasi quibusdam brachis res possint comprimi et vel arripi vel, si brachia illa sint acie instructa, dissecari. Quare idem omnibus poterat esse nomen, ab uno (fortasse a *forcipe*) ad reliqua propter similitudinem translatum, tum quod eius origo non erat in luce posita et facile poterat in oblivionem abire, ab imperito vulgo, quod illa instrumenta maxime usurpabat, corruptum et variatum. Ita si principio *forceps* fabrorum fuit instrumentum, a calidis (formis) capiendis nominatum, sartores, qui simili ad incidendum utebantur instrumento, ex *forceps* fingere poterant *forfex*, quod eo iam non calida caperent, sed *foramina* facerent (quam tamen pravam esse vocis *forfex* originationem quisque perspicit); tum ex *forfex* factum forsitan fuerit *forpex*, ut vocis forma iterum magis accederet ad *forcipis* similitudinem. Sed haec quidem ita suspicatus tantum sum, pro certis vendere nolo. Hoc tamen mihi constat, eam metathesin, qua *forpex* ex *forceps* factum sit aut, id quod mihi minus est verisimile, hoc ex illo, non esse iustum atque ipsis linguae legibus convenientem, sed vitiosam neque ulla alia ratione nisi imperitorum errore admissam.

Pro lapicidina adhibita mediae syllabae transmutatione etiam lapidicina veteres dixisse Ramshornius (l. l.) cum aliis fuerat arbitratus: quod Pottius secus censuit (E. F. II p. 113), literam d in forma lapidicina post e (vel potius ante n) omissam ratus. At Joh. Ger. Vossii (in Etymol.) et Gesneri (in thes. ling. lat.) sententia potius videtur probanda esse, formam lapicidina solam esse veram, lapidicina imprudentibus seri aevi scribis vel librariis in quibusdam codd. MSS. deberi, qui vocis lapis stirpem non lapid, sed lap (ut in verbo lapio, lapit) esse nescierint. Nam qui titulus ad illam formam lapidicina probandam adhibetur (qui est in Gruteri thesauro p. 593, 8), in eo non fuit lapidicina, sed lapicidina, quod ex Manutii Orthographia (p. 479, — qui liber mihi non est ad manum) unde ipse Gruterus illum se descriptsse confitetur, intelligi Gesnerus ait. Atque item in aliis antiquis inscriptionibus lapicida, lapicidina, lapicidinarius, cet., in una (quae est in Orellii collectione n. 1243) adeo lapicaedinae est exaratum, lapidicina nusquam potui invenire, quod ne apud Varronem quidem (de lingua lat. V, 151 Müll.) erat scribendum, praesertim cum VIII, 62 lapicida legeretur.

Vocem basium et alii et Conr. Leop. Schneider ex savium fluxisse existimavit, quae etymologia est, ut dicam, quod sentio, veri dissimillima. Quum enim a principio suavium fuerit ductum a suavis, primum illa v consona post principalem literam eiicienda fuit, ut savium existeret, id quod non admodum antiquo tempore accidisse probable est; deinde primae syllabae transmutatione fuisset opus, postremo levissima illa v in pinguiorem b abisset (idque in ipso vocis principio, quod ita nusquam praeterea factum traditur), ut basium posset exire. Quam vanissimam esse opinionem vix est quod moneatur.

De verbis σκέπτω et specio diu dubitavi (neque nunc ea dubitatione prorsus vaco), num literis π et ζ (c) in alterutro transpositis cohaererent, quod cum superiorum seculorum doctissimi philologi, tum nuper viri clarissimi O. Müller (Etr. I p. 17), Pottius (E. F. I p. 267), Benaryus (Roem. Lautl. p. 105 sq., qui adeo verbum germanicum schauen ad eandem radicem refert), Hoefer (Zur Lautlehre p. 305. 306. 310, qui etiam se caret et s̄ehēn, goth. saíhvan componit), alii probaverunt. At ea quaestio omnino ab hoc loco est aliena, cum sanscrita stirpe paç (v. Pott. l. l.) et germanico spēhōn latinae formae specio antiquitas ac veritas probetur, quacum si graeca sit cognata, ea sit commutata et a pristino elementorum ordine declinaverit; quod an graecae linguae rationibus non sit inconveniens, sane potest dubitari, cum Graeci in transponendis literis longe fuerint Romanis faciliores. — Quod autem Pottio (I p. 244) verisimile videtur, vocem specus a radice σκεπτ-, quae insit in vocc. σκέπη, σκέπας, literis transmutatis fictam esse, et propter significationem illorum vocabulorum et propter σπηλαιον, spelunca minus videtur probabile.

Vogesus nomen ex Vosegus (s. Vosagus), quod legitur in quibusdam Romanorum libris, sicuti etiam in graeca Caesaris commentariorum (IV, 10) interpretatione Βόσηξος (v. Reichard. in Herzogii edit. Caes. de b. G. p. 710), collatis francogallico nomine Vôsges et germanico Wasgau iam olim est perspectum. Qualis corruptela in barbarico nomine non potest esse mira; in romano profecto ea consonarum transpositio non fuisset facta.

§. 18. Difficilior etiam his, de quibus adhuc diximus, et a veri similitudine magis abhorrens ea est vel unius consonae in alienum locum eumque remotiorem migratio vel binarum consonarum non una vocali tantum, sed consona etiam aliqua disinctarum inter se

transmutatio, quae in vocabulis nonnullis, de quibus iam quaeretur, accidisse ab hominibus doctis est iudicata.

Primum cesquant, quod in titulo aliquo sepulcrali (apud Gruterum p. 569, 12) pro quiescant est exaratum, Schneiderus (Elementarl. p. 514, cf. p. 339) inter exempla metathesis reposuit. Quae consonarum confusio tam prorsus est singularis et inaudita nec ulla ratione, quam subesse sumas, comprobata nec in ipso eo verbo quiescendi usquam alibi animadversa, ut vitio potius vel errori indocti lapidiae monstrum illud verbi procreat censem; cui sententiae etiam id suffragatur, quod in eodem titulo alia prava, seris seculis propria, veluti bixit pro vixit, A fro dite leguntur.

Fascis Vossius (in Etymol.) et Müllerus (Etrusc. I. I.) cum graeco σφάκελος composuerunt, quod nunc non amplius licet, cum φάκελος pro φάκελος apud Oppianum, qua una, quod sciam, auctoritate illa forma stabat, perperam legi Valckenarius (in Ammon. de differ. vocab. p. 220 sqq.<sup>13)</sup> et Schneiderus demonstraverint (v. Passovii lexic. in illa voce), φάκελος autem nec facile cum latino fascis cognatum fuerit, nec, si essent ambo vocabula ex eadem stirpe prognata, transposita in alterutro elementa esse dicerentur.

Voces scrofa et porcus quod a Weissenbornio (in gramm. dat. p. 21) inter transpositionis exempla numeratae sunt, non possum probare. Magis enim eae inter se distant (nec ulla alia forma quasi in medio inter utramque interposita), quam ut altera ex altera orta possit videri. Alterius enim principalis litera s ab altera plane abest, labiale altera habet tenuem, altera aspiratam; tum non gutturalis atque labialis tantum (f, p et c) diverso in utraque ordine sunt positae, sed vocalis etiam et liquida (o et r), ut praeter literae s πρόσθετη duplex consonarum metathesis vel totius stirpis inversio sit statuenda, si illud credatur. Haec autem cum nec demonstrari possint neque ad aliquam veri speciem adduci, res omnino est mittenda. Accedit, quod, cum latino porcus germanicum varah (v. Pottii E. F. II p. 53) plane respondeat, scrofa ad voc. scrobs et graecum γρουφας (v. Voss. in Etymol. et Benary. Lautl. p. 145) videatur pertinere, latina illa vocabula (scrofa et porcus) non magis videntur inter se coniuncta esse, quam graecum γρουφας et germanicum varah, quae prorsus inter se sunt disiungenda.

Non magis placet ea vocis stercus etymologia, quam Pottius (E. F. II p. 413) exposuit. Ait enim, ut Hispani (nam eorum quae Pottius superiori attulit, diversa est conditio) nunc palabra dicant pro parabola, peligro pro periculo, milagro pro miraculo, Francogalli reglis pro glycyrrhiza, liquiritia et olim est en celle pro scintilla, ita Latinos stercus pro scertus dixisse, quod cum graeco στώρ fuerit cognatum. At certe quod Hispani et Galli barbari populi aliena lingua utentes commiserunt, non idcirco Latinis, cum ii sua propria lingua usi sunt, imputari debet. Si autem Graecus quidam poeta καινολόγος, ut Eustathius ait (in Odyss. π, p. 1801), sive Callimachus (fragm. 349) sive Simonides (v. Bergkii poet. lyr. fr. 228) hoc sibi sumsit ut ἀμιθεῖν, ἀμιθόν diceret pro ἀριθμεῖν, ἀριθμόν, fortasse ut per lusum etymologicum poetis græcis non inusitatum ea vocabula cum μέτρεῖν, μέτρον componeret: id quidem non potest argumento esse, etiam a

13) Ammonius ipse quoque audiendus est, qui (p. 141) haec scripsit: φάκελος καὶ σφάκελος διαφέρει. φάκελος μὲν γάρ ἔστι φορτίον ξύλων. Θούκωδης: φάκελονς ὅλης ἀργείας. σφάκελος δέδμετα φρεγμονής σπασμός,

Latinis, qui in consonantibus pronunciandis, ut iterum iterumque moneo, diligentissimi fuerunt, iisque universis similem metathesin admitti potuisse idque temporibus perantiquis evenisse; nam *stercus* vetustissimam vocem esse et veteris sive regis sive dei *Stercuti* vel *Sterculii* nomen, de quo Plinius in hist. nat. XVII, 9 et Macrob. in Saturn. I, 7 commemora- verunt, et vocabula ab illa derivata *stercoreus*, *stercoro*, *sterquilinium*, a Catone et Plauto iam usurpata, docent. Deinde vero, quod Pottius (E. F. I. p. 118. II. p. 611) contendit vocis *στέρω*, *στεράτος* stirpem *στερεότ* esse (non *στεράτ*), id minime iam constat<sup>14)</sup>, sed diversa aliorum est de ea re sententia (v. Lobeck. in Phryn. p. 193. Paralip. p. 80.). Quare *stercus* e numero earum vocum, quae metathesin sunt passae, eiicitur.

Vespa a Ger. Vossio inde solet a viris doctis (Passovio, Conr. Schneidero, Pottio, Graffio, Hoefero<sup>15)</sup> ad graecum *σφήσ* referri, qua in re vias plures illi sunt ingressi, sed successu, ut de superioribus etiam Hoeferus censem, parum felici. Plerique enim literam s in altero utro nomine alienum in locum migrasse putaverunt neque tamen, in utro illorum suum locum ea litera obtineret, diiudicarunt, nisi quod superiore tempore uti pleraque latina, quae cum graecis congruere viderentur, ita etiam v. *vespa* ex graeca lingua derivarunt et graeca omnia minus, quam latina, ab origine et a veritate abesse sumserunt. Quodsi quis latinam formam *vespa* veriore esse, in graeca literam *σ* ex tertio loco in principem traductam dixerit: equidem sane de ea re vehementer dubitabo, sed propter *σφάγανον*, quod iam veteres grammatici et etymologi ad explicandam vocem *φάσγανον* vel adhibuerunt vel finxerunt, deinde propter *σφάζος*, *σφάγον* et *φάσκων*, *φάσγανον* (v. Papii lexic. gr. in v. *σφάζος*) ac *σπατίλη* et *παστίλη* (v. Lobeckii Paralip. p. 80.) illam literam *σ* ita apud Graecos interdum transponi potuisse non continuo negabo. At in latina lingua talem literae s transpositionem et nullo certo exemplo comprobata et cum ipso linguae ingenio, de quo supra diximus, pugnantem non statuam. Et omnino vocabula illa, intellectu plane congruentia, etiam praeter s literam reliquis elementis (v. p et φ, ς) tam inter se discrepant, ut diversa origine esse mihi prope certum videatur. Nisi forte Hoeferi sententia vincet, qui priorem tantum *vespae* syllabam ve et graecum *σφη* stirpem esse, reliqua (*spa* et *ξ*, *ζος*) suffixa opinatur. Nam ve et *σφη* sane poterunt ex eodem fonte derivari.

Denique de vōs et *σφώ* Schneiderus (Element. p. 512) veriora iam est suspicatus, quam et alii et Ger. Vossius<sup>16)</sup> statuerant, post eum, ut alios taceam, Pottius (E. F. II. p. 195) exposuit in neutro eorum metathesin literae s factam esse, sed in graeco eam literam ex *τ* ortam, in latino t ante v abiectam esse.

§. 19. Superest, ut de consonis mutis quaeratur, quae nulla alia vel consona vel vocali interiecta transpositae esse videantur.

(14) Si verum id sit, dubitare possis, an *cerda*, quod est in *muscerda*, *opicerda*, *sucerda*, ad eandem stirpem pertineat.

(15) V. Vossii etymol. in v. *vespa*, Passovii lexic. in v. *σφήσ*. Pottii Etym. F. I. p. 121. II. p. 112. 195. Graffii thesaur. ling. german. vetustioris vol. I. p. 788sq. Hoeferi Zur Lautlehre p. 304.

(16) In „tractatus de literarum permutatione“, qui etymologico est praefixus, eo capite, quod est inscriptum: „Vocabula aliquot, in quorum derivatione R vel alia quaedam litera sede sua moverunt.“

In graeca quidem lingua constat literas duplices  $\bar{\varepsilon}$  et  $\bar{\psi}$  cum  $\sigma\alpha$ ,  $\sigma\pi$  ( $\sigma\varphi$ ) vel a Doriensibus vel ab Aeolensibus vel a reliquorum quibusdam interdum esse permutas, quamquam admodum consueta Graecis ea transpositio non debebat a Pottio (II. p. 112) dici (v. Ahrens de dial. aeol. p. 47 sq. de dial. dor. p. 99. Mehlhorn. gr. gr. p. 77). Multo latius patet consonae  $\bar{\zeta}$  pro  $\bar{\sigma}\delta$  et consonarum  $\bar{\sigma}\delta$  pro  $\bar{\zeta}$  usus (v. Ahrens de dial. aeol. p. 47 sq. de dial. dor. p. 94 sq. Buttm. gr. gr. p. 88.) At hoc postremum non pertinet ad latinæ linguæ rationem, quae neque d literam ante s nec s ante d nisi in compositis habuit, d vel omittere ante s vel in ipsam s convertere, s ante d fere omittere consuevit (trado, traduco). Reliquæ illæ consonarum coniunctiones sc, sp et ps, cs (x) in latinis vocabulis haud sunt rarae; sed cum ne apud Graecos quidem eae confusiones sint frequentes, in latinis vocibus longe eas infrequentiores fuisse licet suspicari. Schneiderus tamen (Elem. p. 511) cum prioribus, veluti I. G. Vossio, in spuo sp esse pro ps ( $\psi\nu\omega$ ,  $\pi\tau\nu\omega$ ) censem. At vero graecum ex latino,  $\pi\tau$  ex  $\psi$  vel  $\sigma\pi$  (sp) orta nemo existimabit, quum  $\sigma$  ex  $\tau$  persaepe, nunquam  $\tau$  ex  $\sigma$  sit ortum, latinis sp autem non esse pro  $\pi\tau$ , sed in hoc verbo spuendi ab origine fuisse gothicō speiwa (v. Pottii E. F. II. p. 266) satis confirmatur; quare spuendi verbum aut non est cum graeco  $\pi\tau\nu\omega$  nisi significatione coniunctum, aut si sunt illa cognata, litera s latinae atque etiam germanicae voci eodem modo est adiecta, quo videmus in graecis non paucis, latinis aliquibus vocibus (qua de re supra est mentio facta),  $\pi\tau$  autem in voce graeca puto esse pro simplici  $\bar{\iota}$  ut in  $\pi\tau\bar{\lambda}\iota\varsigma$ ,  $\pi\tau\bar{\lambda}\iota\mu\sigma$  (pro  $\pi\tau\bar{\lambda}\iota\varsigma$ ,  $\pi\tau\bar{\lambda}\iota\mu\sigma$ ). Quodutut est, ea transmutatio, qua Graeci quidem  $\sigma\tau\bar{\lambda}\iota\iota\varsigma$  dixerunt pro  $\psi\bar{\lambda}\iota\iota\varsigma$ , (sp pro ps), Latinis propter spuendi verbum non est attribuenda. Quod cum aliae voces, in quibus ps pro sp vel sp pro ps sint, ne a Ger. Vossio quidem nec a Schneidero nec a Pottio proferantur nec a me quaerente potuerint inveniri, illam transmutandi rationem a Latinis prorsus abiudicamus. Nam quae Schneiderus (p. 511. v. etiam Maittair. de dial. gr. p. 393 A.) ex inscriptionibus monumentorum veterum adduxit, Spychario pro Psychario, Terspicore pro Terpsichore, quum singulis tantum in titulis legantur, non ex aliqua loquendi consuetudine fluxerunt, sed ex lapidarum vel scribarum errore.

Paulo plures sunt voces, in quibus vel x pro sc vel sc pro x esse dicatur. Nam Weissenbornius (in Gramm. lat. p. 21) in verbis disco, pasco, glisco, mixtus, comparatis cum doceo, pecus,  $\gamma\lambda\bar{\iota}\chiou\omega\iota$ , misceo, literarum transmutationem factam esse ait, „nisi forte litera c ante cs exciderit;“ ac praeterea viscum (s. viscus) dudum est ab etymologis cum graeco  $\iota\bar{\xi}\bar{\omega}\varsigma$  comparatum. At vero verborum disco, glisco, pasco, misceo prorsus diversa estratio atque origo. Nam pasco non referendum esse ad radicem pac, a qua etiam nomen substantivum pecus exierit (quod cum illo iam !Varro de L. L. V, 92 et 95 ed. Müll. composuit), sed a stirpe aliqua pa descendere, satis, si quid video, argumento sunt congenita perf. pavi (cf. in veteravi ab in veterasco), pabulum (nam panis posset etiam ex pacnis ortum esse, ut luna ex lucna, vanus ex vacnus cf. vacuus) et graeca  $\pi\tau\mu\bar{\eta}\varsigma$ ,  $\pi\tau\bar{\iota}\alpha$  et in quo litera  $\bar{\iota}$  assumta est,  $\pi\tau\bar{\iota}\bar{\epsilon}\bar{\omega}\mu\bar{\eta}\varsigma$ , unde  $\bar{\epsilon}\pi\tau\bar{\iota}\bar{\epsilon}\bar{\omega}\mu\bar{\eta}\varsigma$  (v. Pott. E. F. I. 191 sq. G. Curtius de nominum graec. formatione p. 42). Omnino autem qui a stirpibus dic, pac, glic (gliche) verba quaedam dic-sere, pac-sere, glic-sere, quorum consonae mediae deinde sint transpositae, fingi potuerint, non potest exputari; prorsus enim ea verborum derivandorum ratio est abnormis, cum simplici litera s nulla verba latina a

primitivis sint declinata, sed aut per geminas ss, ut facessere, laccessere, aut per sc, ut inchoativa hiscere, crescere, nasci, al., aut per syllabum sa (pro ta, fortasse etiam per si pro ti) fieri soleant, ut mersare, pulsare (cuius loco veteres pultare Festo teste dixerunt) cessare, mussare, taxare, al. Quare haud dubie *glisco*, siquidem cum graeco γλίζομαι est cognatum, dictum est pro glic-sco et disco pro dic-sco, quod perfecti forma didici confirmatur.<sup>17)</sup>

Restat verbum misceo et partic. mixtus, quorum hoc, quod antiquius, quam mistus, quod commodius est ad pronunciandum, traditur fuisse, non potest non ex mixtus ortum esse; nam si propter graeca μίγνυι, μίγα, μιγάς, al. radicem mic vel mig fuisse statueris, formae mixtus et mistus plane careant explicatione, quae optime explicantur, si in radice extrema s fuit. Hoc tamen advertendum est, quod literae c et s, quae sunt transpositae in mixtus, non inter binas vocales fuerunt mediae, sed a muta t exceptae, ut confusio pronunciandi longe facilius potuerit admitti. Graeci contra non ita consona aliqua, sed vocali subsequente pro ὄξ dixerunt ἔξ et contra. Atque haec ipsa est causa, cur graecum ἵσος potius ex ἴορός sive ἴοχός, quod ex Actio pro ἵσος afferri in Stephani thesauro ling. gr. (tom. IV. p. 616 ed Paris.) traditur, quam latinum viscus ex vixus ortum arbitrer. Siu tamen ἔξ in hac voce nativum fuerit, a Graecis, vel Acolibus vel Doriensibus, pro eo ὄξ posita et ita ad Romanos hoc nomen translatum existimo, quod iam dixi haud paucas plantarum appellations non proprias fuisse latinae linguae, sed ex graeca adscitas. Non facile enim credam latine loquentibus literarum c s et x confusionem vel commutationem aequa fuisse in promptu, quam Graecis, apud quos tamen ne ipsos quidem eam frequenter occurrere supra diximus. Quare etiam Pottii (II. p. 506) illam adiectivi lascivus a laxo derivationem relinquendam censeo.

§. 20. Haec quidem de consonantium transpositione. Nec tamen consonas tantum a veteribus fuisse transmutatas grammatici docuerunt, sed syllabaram etiam integrarum loca interdum esse confusa statuerunt. Quod si fieri potuisse, fere nihil in illa lingua non licuisse putaremus. Rectissime igitur L. C. Schneiderus (Elementarl. p. 515) fecit, ut Festi illud, qui nisi pro sine in lege dedicationis arae Dianaee Aventinensis positum fuisse scripsit, respueret et nisi non pro sine, sed pro nisi scriptum suspicaretur. Idem particulas quo ad, usquehuc et adquo, hucusque, al., cum sint compositae, non esse eodem referendas optime monuit; non est enim ea metathesis, sed compositionis quedam varietas. In eodem numero particulas tamen et μέτροι habebit, qui etiamnunc illa congenita crediderit et non potius tamen ad tam, tum, al., apponendum iudicarit (v. Festus p. 273 Lind. Boppii Vergl. Gramm. p. 490).

§. 21. Ultimo loco de aspirationis transpositione dicendum, cuius in latina lingua longe diversa ratio est, quam in graeca, in qua latissime illa patet. Id quod aliter fieri non potuit, quum et Latini, quod saepe monui, multo minus Graecis ad consonarum vel sedem vel naturam immutandam proni inque servanda omnium elementorum proprietate maxime curiosi fuerint, et vero etiam aspiratarum numerus ususque in latina lingua multo minor sit, quam in Graeca. Lingualibus enim aspirare Latini omnino non poterant itaque ea aspirata

17) Cf. de graecis similiter formatis Mehlhorn. in gr. gr. §. 62 extr. p. 63.

(9) carebant, cuius in transponenda aspiratione apud Graecos celeberrimus est locus (v. Lob. Paralip. p. 44. sqq.) Ne gutturalibus quidem Latini olim aspirabant, sed aspiratae gutturalis loco ipsum spiritum (h) usurpabant, qui cum longe esset exilior, quam Graecorum χῖ, non poterat eodem modo, quo illud, tractari vel immutari. Quam unam Latini habuerunt aspiratam, f, ipsa quoque non eodem iure potest aspirata dici, quam graecum φῖ. In graeco φ enim spiritus magis videtur ad tenuem sonum π̄ in pronunciando extrinsecus quodammodo accessisse et ei agglutinatus esse, id quod Latini scribendo ph optime significarunt; at latina f non incipiebat a labiali clausis fixisque labris prolata, tum in spiritum exhibat, sed tota potius quasi aliquis spiritus erat per discrimina dentium, ut ait Quintilianus, et labororum profusus. Ac ne sic quidem ea litera a Latinis tam frequenter usurpata est, quam φ a Graecis, sed antiquitus non fere pronunciabatur nisi in principio vocabulorum, in mediis plerumque b, interdum p in eius locum est substituta. Itaque cum apud Graecos tum eadem vocabulorum quorundam positio in alia dialecto, alium haberet aspirationis locum (veluti βάθρων, κιτών, κύθρα ionica sunt pro vulgatis βάτρων, κιτών, κύτρα), tum in eadem dialecto aliter in aliis quorundam vocabulorum positionibus esset aspiratum (nam cf. comparativus θάσσων, ductus a positivo τάχις, genit. τοιχός, qui est a nomin. θρίξ, al.), aliquot vocabulorum etiam in eadem positione diversis interdum modis aspiratio adhibita (fuit enim et κάλκη et κάλκη, καλκηδόνη et καλκηδόνη, σκεφός et σκεψός, al.); in latina lingua, si eam solam per se spectaveris, huius generis varietatem nullam inveneris, ne Benaryus quidem, cuius maxima fuit audacia in statuenda aspirationis transpositione (v. eius Roem. Lautl. p. 190 sqq.), eiusmodi quidquam invenit. Nam etiamsi vera sint, quae ille existimat, faucem a ducendo aere dictam a sanscrita radice duh descendere, verbum fendere, quod inest in offendere, defendere, infensus, proprie quidem idem esse, quod pati (sanscr. badh, παθεῖν), verbum fodio cum nomine puteus (βόθρος, βυθός), foeteo et foedus cum putris (πύθω) cognata esse: in his latinis tamen, quae ille inter se comparavit, nulla est varietas collocandae aspirationis; alterum enim illorum vocabulorum genus habet in principio aspirationem (faux, fendo, fodio, foeteo), alterum aspiratione plane caret (duco, patior, puteus, puteo). At omnino illa eorum vocabulorum originatione mihi quidem minime potest probari. Quis enim faucem a ducendo, quis nulla de aere mentione facta ab aere ducendo appellatam cedererit? Quis, ut id credere possit, lingualem d in labiale f transisse putaverit? Fendo autem, cui tundendi et pellendi significationem (stossen) fuisse propter composita offendere, defendere, infensus colligitur, longius a patiendi significatione abest, quam ut ab eadem origine utrumque, etiamsi literae magis congruerent, ducturus sis. Tum foeteo et foedus cum putris ac πύθω cognata esse, cum et significatione et elementis tantum utraque differant, non credam, donec luculentioribus argumentis demonstratum fuerit. Neque denique puteum ex stirpe verbi fodio (fundus) ortum asseverare audeo, quod, etsi significatione non ita sunt seiuncta, literis nimium sunt dissimiles. Cum graecis autem βόθρος (βυθός, βέρθος, βάθος) latinum illud verbum affinitate quadam coniunctum esse magis mihi videtur probabile. Quod si ponitur, in altero utro aut graeco aut latino aspiratio suo ex loco in alienum migrasse existimabitur. — Et haec quidem conditio etiam aliarum quarundam vocum graecarum et latinarum esse dicitur, de quibus iam est quaerendum.

§. 22. Tria maxime sunt vocabula latina, quorum stirpes cum graecis significatione prorsus congruent, elementis ita sunt illis similes, ut literas principales ipsae habeant aspiratas, posteriores medias, cum in graecis principales sint tenues, extremis stirpium literis aspiretur; fidelia, fido, hordeum dico et graeca πιθος, πειθω, ρηθη.

Primum fidelia merito cum πιθος, πιθάκη componitur, praesertim cum etiam apud Graecos veteres altera extiterit forma latinae similior φιδάκην. Ita enim scholiastes in Aristoph. equit. v. 789: πιθάκαι και πιθάκηα οι μηδοι πιθοι, οι δε παλαιοι φιδάκην λέγονται; quae fere eadem in Suidae lexico sunt; adde Piers. in Moer. p. 393 (p. 289 sq. ed. Lips.). Iam latinum vocabulum ex graeca lingua traductum putarem, nisi suffixo eo uteretur, quod a graeca lingua abhorret, prorsus est latinum; unde consequitur, ut ea stirps antiquitus utriusque linguae fuerit communis. Plures autem sunt causae, cur latinam eius stirpis formam fid antiquiorem habeam, quam graecam πιθ. Primum enim disertis veterum testimoniis, quae adhibui, φιδάκη antiquius iudicatur, quam πιθάκη. Deinde facilius haud dubie potuit fieri, ut in una lingua eaque graeca ex φιδ existeret πιθ, quam ut in utraque lingua (etiam latina) stirps πιθ transmutata aspiratione abiret in φιδ (fid). Accedit, quod, qua ratione ex πιθος factum esse possit φιδος (fidus); non patet, qua ratione vetus φιδος (fidus) in vulgare πιθος abierit, a Buttmano (Gr. Gr. §. 18. annot. 2. p. 78) optime est explicatum, cuius verba hic adscribam: Wahrscheinlich war die Stammform φιδος (fidelia). In der Aussprache ward aus δ-θ (wie ψευδος und ψιθος, έπιμηθης von μηδος), worauf sich die erste Aspirata verwandelte. — Denique etiam germanica vox, quam Passovius (in lexico gr. vet. vol. III. p. 87 in v. butin) ex ea lege, quae de consonarum origine et ratione a Jacobo Grimmio investigata, nunc omnibus nota est, magis respondet graeco φιδος, quam πιθος (sicutι φηγός, fagus nostro buche al.). Sin autem aliquis formae πιθος antiquitatem comparato germanico fass (olim vaz, islandice fat) confirmare tentaverit, ei non solum id obstat, quod non aspiratae θ solet nostra z respondere, sed mediae δ, (cuius locum tamen interdum etiam germ. t [vel tt] obtinet, uti in v. Sattel, quod cum se deo, ξδος est cognatum), sed etiam quod vocabulum fass potius cum pes, ποῦς (v. Grimm. gr. germ. II. p. 43) ab eadem origine est profectum. Manet igitur, stirpem ab initio fid, non πιθ fuisse; quod cum ita sit, aspirationis mutatio in his quidem vocabulis non cadit in latinam linguam, sed in graecam.

Hinc iam coniectare licebit latino fido et graeci πειθω, quae significatione maxime congruent, eandem esse conditionem, quam illorum, de quibus modo dictum est, h. e. latinum vocabulum fido elementorum qualitate minus ab originaria forma descivisse, quam graecum πειθω. Quae eadem sententia iam Buttmanni fuit (v. gramm. gr. I. I.), sed praeter analogiam vocum illarum fidelia et πιθος nulla re confirmatur.

Tertio loco hordeum est dicendum, quod Pottius (E. F. I. p. 143) probabilius cum ρηθη confert, quam Benaryus (Roem. Lautehre p. 191) cum βριθω, quanquam ne Pottii quidem sententia, ut iam antea (§. 8.) diximus, iis constat argumentis, ut dubitatio nulla relinquatur. Sed si verum est hordeum et ρηθη idem olim fuisse vocabulum: hic quoque in graeco vocabulo aspiratio est variata, in latina immota eo loco mansit, in quo ab initio fuit. Docemur enim germanica voce gerste, quam

ipsam quoque Pottius adhibuit, graecae latinaeque linguae in eo vocabulo propriam ab initio fuisse aspiratam gutturalem, cuius locum apud Latinos h̄ obtinere diximus (cf. hortus garten, hostis gast, hesternus gestern, al.); nam si graeco latinove vocabulo ab initio litera k (c) propria fuisset, in eodem Germani nunc h̄ haberent, ut est, in canis hund, centum hundert, cornu horn, cerebrum hirn cet. Igitur ne in v. hordeum quidem latina lingua aspirationem habet transmutatam, sed iterum eam mutationem Graeco-rum fuisse videmus.

**202** Vocem fax, quam Benaryus (p. 189) a radice sanscr. dah descendere contendit, unde etiam graecum δαις ortum sit, Pottius verius, ut videtur, ac certe probabilius ab alia radice b h̄ derivat (E. F. I. p. 195. II. p. 509), ut aspiratio in illa suum teneat locum.

Reliqua, quae Benaryus in hac re pertractanda ex latina lingua evocavit, nobis omittere licet, cum ea cum graecis nullis, sed cum sanscritis tantum comparentur. In quibus etiamsi insit, ut ille iudicat, aspirationis transpositio, non tamen latinae linguae eam tribui necesse erit, neque ea sententia refelletur, quam propter illa, quae sunt exposita, equidem suscepi. Sic enim existimo, non videri in latina lingua aspirationem suo ex loco in alienam sedem unquam translatam esse, sicut evenisse constat in graeca. Qua cum sententia Carthaginis nomen et graecum Καρχηδόν non pugnare supra est explicatum. Atque in peregrino triumphus eandem aspirationem, qua in graeco Θρίαμψ principalis litera pronunciatur, extremae stirpis literae (p) sero quodam tempore adiectam esse, cum antiquitus Romani triumphus dixerint (v. carm. fratr. arval. v. 37. in Orellii collect. inscr. I. p. 391. II. p. 444), optima est Schneideri sententia (Elementar. p. 201). Quae tamen necessaria certe non est; nam saepissime olim Romani nulla ratione et q literae et c aspirationem adidierunt, quae recte antea afuerat, ut in vv. gryphus (γρίψ, γρυπός), chorona, anchora, al., de quibus idem Schneiderus p. 204 sq. Recte igitur in mea illa sententia perstare posse mihi videor, donec aliis argumentis, quam quae adhuc prolatas sunt, de ea decidere cogar.

## Commentatio III.

### De vocalibus latinis subiecta litera l affectis.

§. 1. Non consonas tantum propter alias consonas, quae aut subsequuntur aut praecedunt, in vocabulis latinis saepissime aliquantum immutari (quam assimilationem grammatici vocant), sed vocalēs etiam interdum consonis quibusdam proxime appositis ita quodammodo infici et flecti, ut ad illarum naturam magis appropinquent, iampridem est a grammaticis perspectum. Nec tamen haec iam satis sunt perquisita, vel quae sint illae vocales, quibus id fiat, vel quanam illae consonae, quarum ea vis sit, ut vocales appositae ad suam naturam possint convertere, vel quibus conditionibus illae eam vim maxime possint exercere.